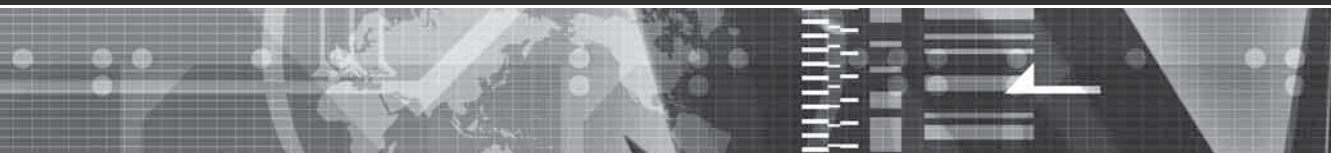


# LCD Colour TV



## Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**

- ⚠ Before operating the TV, please read the "Safety information" section of this manual.  
Retain this manual for future reference.

## Инструкция по эксплуатации \_\_\_\_\_ **RU**

- ⚠ Перед включением телевизора прочтите раздел "Сведения по безопасности" этого руководства.  
Сохраняйте данное руководство для справок в будущем.

## Instrukcja obsługi \_\_\_\_\_ **PL**

- ⚠ Przed rozpoczęciem eksploatacji telewizora należy zapoznać się z treścią rozdziału „Informacje dotyczące bezpieczeństwa” niniejszej instrukcji.  
Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

**HD**  
**ready**

**KLV-40U25xx**  
**KLV-32U25xx**  
**KLV-26U25xx**

# BRAVIA



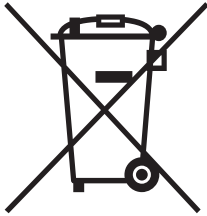
For useful information about Sony products  
Для получения полезной информации о продукции Сони  
Szczegółowe informacje o produktach Sony

<http://www.sony-europe.com/myproduct>

## Introduction

Thank you for choosing this Sony product.  
Before operating the TV, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## Disposal of the TV set




### Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling

of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Trademark information

- Manufactured under license from BBE Sound, Inc. Licensed by BBE Sound, Inc. under one or more of the following US patents: 5510752, 5736897. BBE and BBE symbol are registered trademarks of BBE Sound, Inc.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol  are trademarks of Dolby Laboratories.
- HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.
- The illustrations used in this manual are of the KLV-32U2520 unless otherwise state.
- The "xx" that appears on the model name, corresponds to two numeric digits related to colour variation.

**BBE**<sup>®</sup>  
DIGITAL

**SRS** <sup>®</sup>  
TruSurround XT

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

# Table of Contents

## Start-up Guide

4

Safety information .....	7
Precautions .....	8
<b>Overview of the remote .....</b>	<b>9</b>
<b>Overview of the TV buttons and indicators .....</b>	<b>10</b>

## Watching TV

Watching TV .....	10
-------------------	----

## Using MENU Functions

Navigating through menus .....	12
Picture Adjustment menu .....	13
Sound Adjustment menu .....	14
Features menu .....	15
Set-up menu .....	16

## Using Optional Equipment

Connecting optional equipment .....	18
Viewing pictures from connected equipment .....	20

## Additional Information

Specifications .....	21
Troubleshooting .....	22

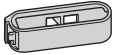
# Start-up Guide

## 1: Checking the accessories

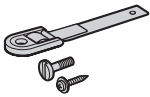
Remote RM-EA006 (1)

Size AA batteries (R6 type) (2)

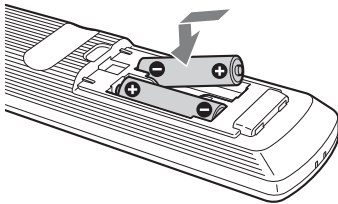
Cable holder (1) (only for KLV-40U25xx)



Support belt (1) and screws (2)



To insert batteries into the remote

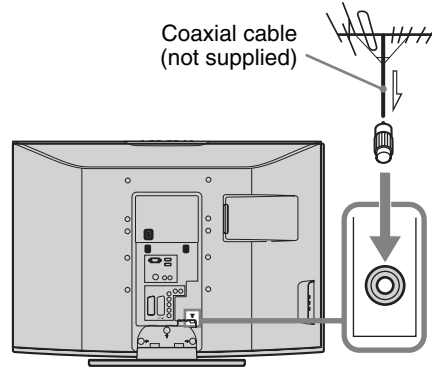


### Notes

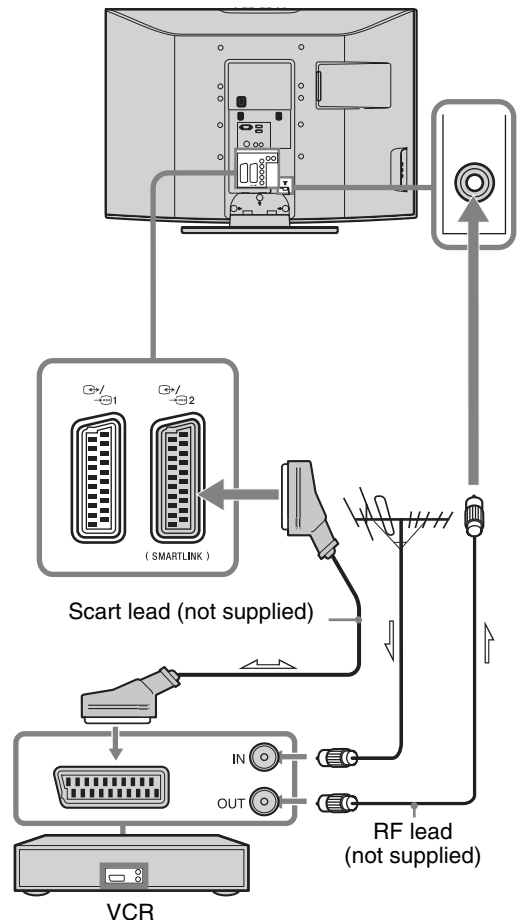
- Observe the correct polarity when inserting batteries.
- Do not use different types of batteries together or mix old and new batteries.
- Dispose of batteries in an environmentally friendly way. Certain regions may regulate the disposal of batteries. Please consult your local authority.
- Handle the remote with care. Do not drop or step on it, or spill liquid of any kind onto it.
- Do not place the remote in a location near a heat source, a place subject to direct sunlight, or a damp room.

## 2: Connecting an aerial/VCR

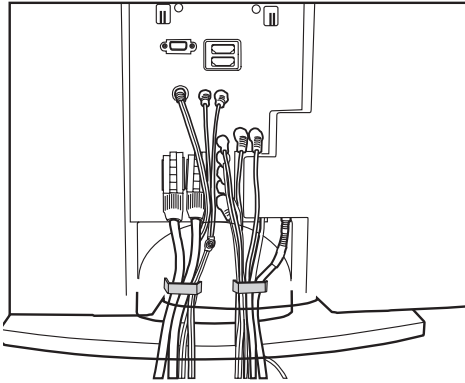
Connecting an aerial only



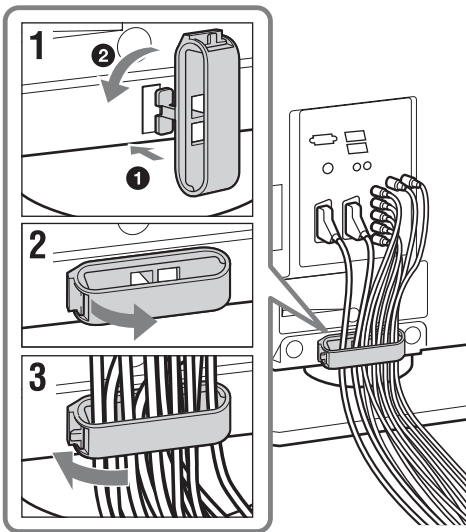
Connecting an aerial and VCR



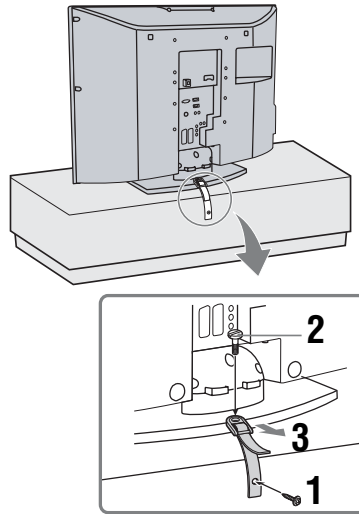
### 3: Bundling the cables



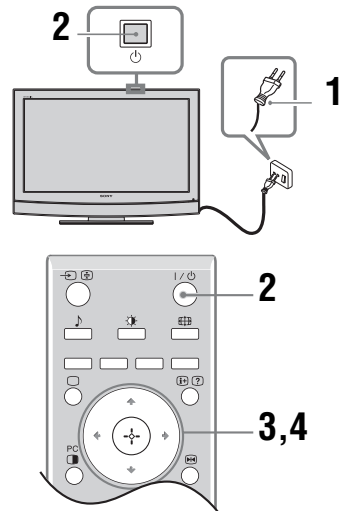
(only for KLV-40U25xx)






### 4: Preventing the TV from toppling over



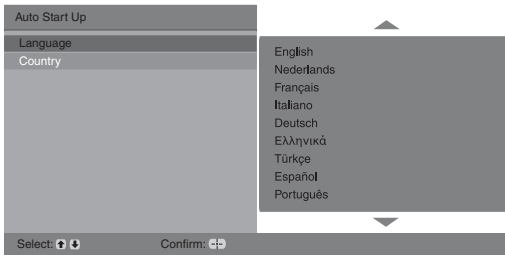
### 5: Selecting the language and country/region



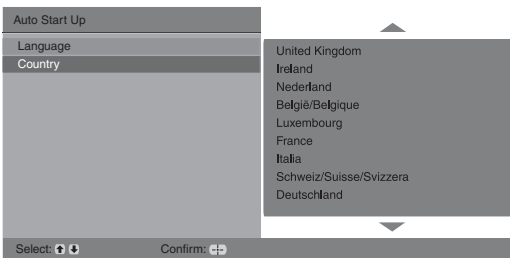
- 1** Connect the TV to your mains socket (220-240V AC, 50Hz).
- 2** Press  on the TV (top side).  
When you switch on the TV for the first time, the Language menu appears on the screen.  
When the TV is in standby mode (the  (standby) indicator on the TV (front) is red), press  on the remote to switch on the TV.

*Continued*

- 3** Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the language displayed on the menu screens, then press  $\oplus$ .



- 4** Press  $\uparrow/\downarrow$  to select the country/region in which you will operate the TV, then press  $\oplus$ .



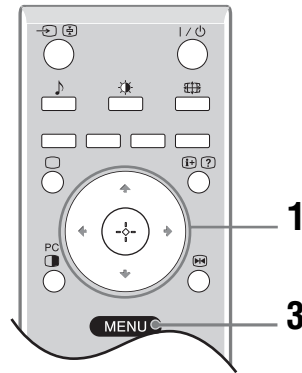
If the country/region in which you want to use the TV does not appear in the list, select “-” instead of a country/region.

The message confirming the TV start auto-tuning appears on the screen, then go to “6: Auto-tuning the TV”.

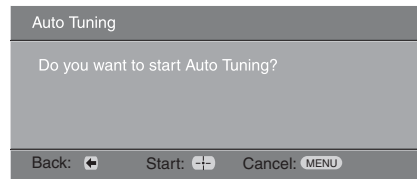
## 6: Auto-tuning the TV

After selecting the language and country/region, a message confirming the TV start auto-tuning appears on the screen.

The TV will now search for and store all available TV channels.



- 1** Press  $\oplus$ .



This may take some time, please be patient and do not press any buttons on the TV or remote.

### If a message appears for you to confirm the aerial connections

No channels were found. Check all the aerial connections and press  $\oplus$  to start auto-tuning again.

- 2** When the Programme Sorting menu appears on the screen, follow the steps of “Programme Sorting” (page 16).  
If you do not wish to change the order in which the channels are stored on the TV, go to step 3.

- 3** Press MENU to exit.

The TV has now tuned in all the available channels.

# Safety information

## Installation/Set-up

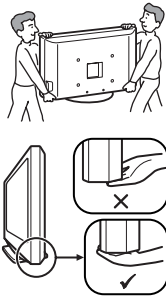
Install and use the TV set in accordance with the instructions below in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries.

### Installation

- The TV set should be installed near an easily accessible mains socket.
- Place the TV set on a stable, level surface.
- Only qualified service personnel should carry out wall installations.
- For safety reasons, it is strongly recommended that you use Sony accessories, including:
  - **KLW-40U25xx**:  
Wall-mount bracket SU-WL51
  - **KLW-32U25xx/KLW-26U25xx**:  
Wall-mount bracket SU-WL31

### Transporting

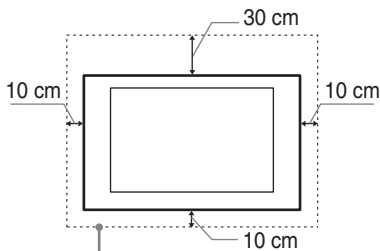
- Before transporting the TV set, disconnect all cables.
- Two or three people are needed to transport a large TV set.
- When transporting the TV set by hand, hold it as shown on the right.
- When lifting or moving the TV set, hold it firmly from the bottom. Do not put stress on the LCD panel and the frame around the screen.
- When transporting the TV set, do not subject it to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV set for repairs or when moving, pack it using the original carton and packing material.



### Ventilation

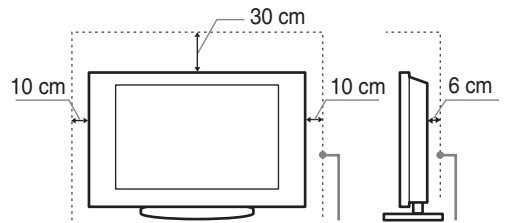
- Never cover the ventilation holes or insert anything in the cabinet.
- Leave space around the TV set as shown below.
- It is strongly recommended that you use a Sony wall-mount bracket in order to provide adequate air-circulation.

### Installed on the wall



Leave at least this space around the set.

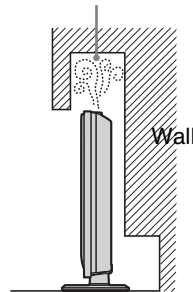
### Installed with stand



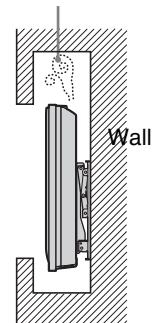
Leave at least this space around the set.

- To ensure proper ventilation and prevent the collection of dirt or dust:
  - Do not lay the TV set flat, install upside down, backwards, or sideways.
  - Do not place the TV set on a shelf, rug, bed or in a closet.
  - Do not cover the TV set with a cloth, such as curtains, or items such as newspapers, etc.
  - Do not install the TV set as shown below.

### Air circulation is blocked.



### Air circulation is blocked.



### Mains lead

Handle the mains lead and socket as follows in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries:

- Use only Sony mains leads, not those of other brands.
- Insert the plug fully into the mains socket.
- Operate the TV set on a 220-240 V AC supply only.
- When wiring cables, be sure to unplug the mains lead for your safety and care not to catch your feet on the cables.
- Disconnect the mains lead from the mains socket before working on or moving the TV set.
- Keep the mains lead away from heat sources.
- Unplug the mains plug and clean it regularly. If the plug is covered with dust and it picks up moisture, its insulation may deteriorate, which could result in a fire.

Continued

## Notes

- Do not use the supplied mains lead on any other equipment.
- Do not pinch, bend, or twist the mains lead excessively. The core conductors may be exposed or broken.
- Do not modify the mains lead.
- Do not put anything heavy on the mains lead.
- Do not pull on the mains lead itself when disconnecting the mains lead.
- Do not connect too many appliances to the same mains socket.
- Do not use a poor fitting mains socket.

## Prohibited Usage

Do not install/use the TV set in locations, environments or situations such as those listed below, or the TV set may malfunction and cause a fire, electrical shock, damage and/or injuries.

### Location:

Outdoors (in direct sunlight), at the seashore, on a ship or other vessel, inside a vehicle, in medical institutions, near flammable objects (candles, etc).

### Environment:

Places that are hot, humid, or excessively dusty; where insects may enter; where it might be exposed to mechanical vibration; unstable locations; near water, rain, moisture or smoke.

### Situation:

Do not use when your hands are wet, with the cabinet removed, or with attachments not recommended by the manufacturer. Disconnect the TV set from mains socket and aerial during lightning storms.

## Broken pieces:

- Do not throw anything at the TV set. The screen glass may break by the impact and cause serious injury.
- If the surface of the TV set cracks, do not touch it until you have unplugged the mains lead. Otherwise electric shock may result.

## When not in use

- If you will not be using the TV set for several days, the TV set should be disconnected from the mains for environmental and safety reasons.
- As the TV set is not disconnected from the mains when the TV set is just turned off, pull the plug from the mains to disconnect the TV set completely.

## For children

- Do not allow children to climb on the TV set.
- Keep small accessories out of the reach of children, so that they are not mistakenly swallowed.

## If the following problems occur...

**Turn off** the TV set and unplug the mains lead immediately if any of the following problems occur. Ask your dealer or Sony service centre to have it checked by qualified service personnel.

## When:

- Mains lead is damaged.
- Poor fitting of mains socket.
- TV set is damaged by being dropped, hit or having something thrown at it.
- Any liquid or solid object falls through openings in the cabinet.

---

# Precautions

## Viewing the TV

- View the TV in moderate light, as viewing the TV in poor light or during long period of time, strains your eyes.
- When using headphones, adjust the volume so as to avoid excessive levels, as hearing damage may result.

## LCD Screen

- Although the LCD screen is made with high-precision technology and 99.99% or more of the pixels are effective, black dots may appear or bright points of light (red, blue, or green) may appear constantly on the LCD screen. This is a structural property of the LCD screen and is not a malfunction.
- Do not push or scratch the front filter, or place objects on top of this TV set. The image may be uneven or the LCD screen may be damaged.
- If this TV set is used in a cold place, a smear may occur in the picture or the picture may become dark. This does not indicate a failure. These phenomena disappear as the temperature rises.
- Ghosting may occur when still pictures are displayed continuously. It may disappear after a few moments.
- The screen and cabinet get warm when this TV set is in use. This is not a malfunction.
- The LCD screen contains a small amount of liquid crystal and mercury. The fluorescent tubes used in this TV set also contains mercury. Follow your local ordinances and regulations for disposal.

## Handling and cleaning the screen surface/cabinet of the TV set

Be sure to unplug the mains lead connected to the TV set from mains socket before cleaning.

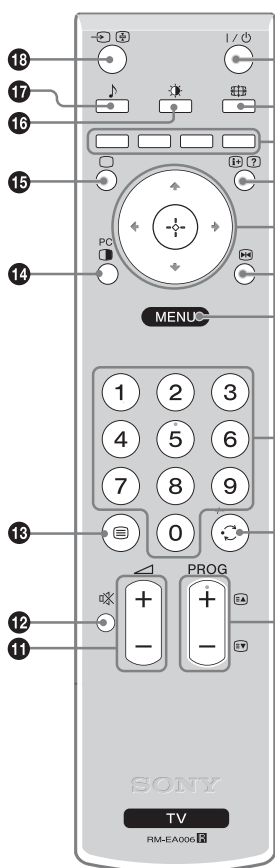
To avoid material degradation or screen coating degradation, observe the following precautions.

- To remove dust from the screen surface/cabinet, wipe gently with a soft cloth. If dust is persistent, wipe with a soft cloth slightly moistened with a diluted mild detergent solution.
- Never use any type of abrasive pad, alkaline/acid cleaner, scouring powder, or volatile solvent, such as alcohol, benzene, thinner or insecticide. Using such materials or maintaining prolonged contact with rubber or vinyl materials may result in damage to the screen surface and cabinet material.
- When adjusting the angle of the TV set, move it slowly so as to prevent the TV set from moving or slipping off from its table stand

## Optional Equipment

Keep optional components or any equipment emitting electromagnetic radiation away from the TV set. Otherwise picture distortion and/or noisy sound may occur.

# Overview of the remote



- 1** – **TV standby**  
Switches the TV on and off from standby mode.  
**Note**  
To disconnect the TV completely, pull the plug from the mains.
- 2** – **Screen mode (page 11)**
- 3** **Coloured buttons**  
In Text mode (page 11): Used for Fastext.
- 4** – **Info / Text reveal**

  - In TV mode: Displays information such as current channel number and screen mode.
  - In Text mode (page 11): Reveals hidden information (e.g., answers to a quiz).
- 5** (page 12)
- 6** **Picture Freeze (page 11)**  
In TV mode: Freezes the TV picture.
- 7** **MENU (page 12)**
- 8** **Number buttons**

  - In TV mode: Selects channels. To select channel numbers 10 and above using the number buttons, enter the second and third digits within two seconds.
  - In Text mode: Enters the three digit page number to select the page.
- 9** – **Previous channel**  
Returns to the previous channel watched (for more than five seconds).
- 10** **PROG +/- (page 10)**

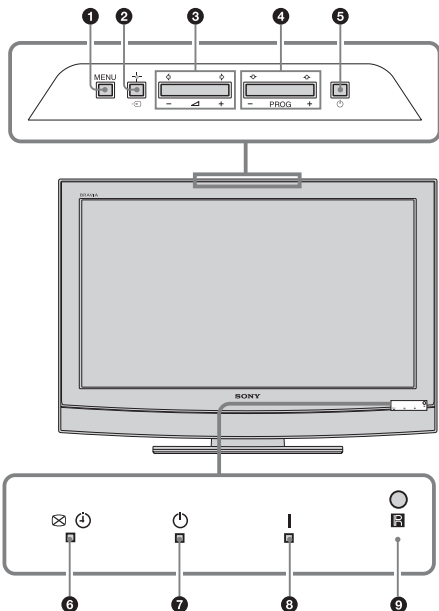
  - In TV mode: Selects the next (+) or previous (-) channel.
  - In Text mode: Selects the next (+) or previous (-) page.
- 11** – **Volume**
- 12** – **Mute**
- 13** – **Text (page 11)**
- 14** **PIP in PC Mode (page 11)**  
Displays a small picture (PIP).
- 15** – **Return to normal TV mode**
- 16** – **Picture mode (page 13)**
- 17** – **Sound effect (page 14)**
- 18** – **Input select / Text hold**

  - In TV mode (page 18): Selects the input source from equipment connected to the TV sockets.
  - In Text mode (page 11): Holds the current page.

## Tip

The PROG + and number 5 buttons have tactile dots. Use the tactile dots as references when operating the TV.

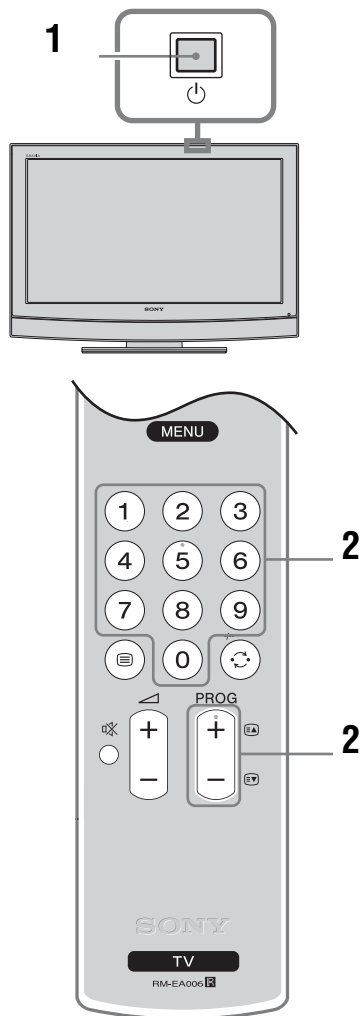
# Overview of the TV buttons and indicators



- 1 MENU (page 12)**
- 2 – Input select/OK**
  - In TV mode (page 18): Selects the input source from equipment connected to the TV sockets.
  - In TV menu: Selects the menu or option, and confirm the setting.
- 3 – Volume +/-**
  - Increases (+) or decreases (-) the volume.
  - In TV menu: Moves through the options left () or right ()
- 4 PROG +/-/↑/↓**
  - In TV mode: Selects the next (+) or previous (-) channel.
  - In TV menu: Moves through the options up () or down ()
- 5 – Power**  
Switches the TV on or off.  
**Note**  
To disconnect the TV completely, pull the plug from the mains.
- 6 – Picture Off/Sleep Timer indicator**
  - Lights up in green when “Picture Off” is set (page 15).
  - Lights up in amber when the “Sleep Timer” is set (page 16).
- 7 – Standby indicator**  
Lights up in red when the TV is in standby mode.
- 8 – Power indicator**  
Lights up in green when the TV is switched on.
- 9 Remote control sensor**

## Watching TV

# Watching TV



- 1** Press on the TV (top side) to switch on the TV.  
When the TV is in standby mode (the (standby) indicator on the TV (front) is red), press on the remote to switch on the TV.
- 2** Press the number buttons or PROG +/- to select a TV channel.

## Additional operations

To	Do this
Access the Programme index table	Press <b>(+)</b> . To select a channel, press <b>(↑/↓)</b> , then press <b>(+)</b> .

### To access Text

Press **(≡)**. Each time you press **(≡)**, the display changes cyclically as follows:

Text → Text over the TV picture (mix mode) → No Text (exit the Text service)

To select a page, press the number buttons or **PROG +/-**.

To hold a page, press **(→/←)**/**(↔)**.

To reveal hidden information, press **(i+/?)**.

### Picture Freeze

Freezes the TV picture (e.g. to make a note of a telephone number or recipe).

- 1 Press **(⏸)** on the remote control.
- 2 Press **(↑/↓/←/→)** to adjust the position of the window.
- 3 Press **(⏸)** to remove the window.
- 4 Press **(⏸)** again to return to normal TV mode.

#### Tip

Not available for **(→) AV3**, **(→) AV5**, **(→) AV6** and **(→) AV7**.

### PIP in PC Mode (Picture in Picture)

In PC mode, displays a small picture of the last channel selected.

- 1 Press **(PC)** on the remote control.
- 2 Press **(↑/↓/←/→)** to adjust the position of the window.
- 3 Press **(PC)** to cancel.

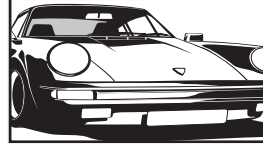
#### Tip

The sound is output from the small picture.

## To change the screen mode manually to suit the broadcast

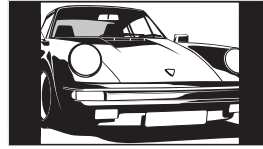
Press **(⏸)** repeatedly to select Smart, 4:3, Wide, Zoom, or 14:9.

#### Smart\*



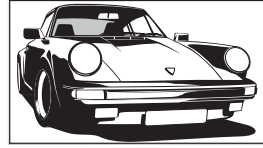
Displays conventional 4:3 broadcasts with an imitation wide screen effect. The 4:3 picture is stretched to fill the screen.

#### 4:3



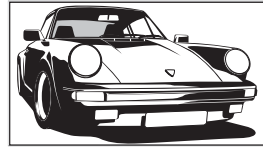
Displays conventional 4:3 broadcasts (e.g., non-wide screen TV) in the correct proportions.

#### Wide



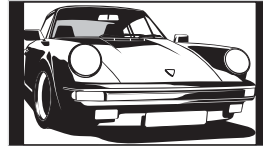
Displays wide screen (16:9) broadcasts in the correct proportions.

#### Zoom\*



Displays cinemascopic (letter box format) broadcasts in the correct proportions.

#### 14:9\*



Displays 14:9 broadcasts in the correct proportions. As a result, black border areas are visible on the screen.

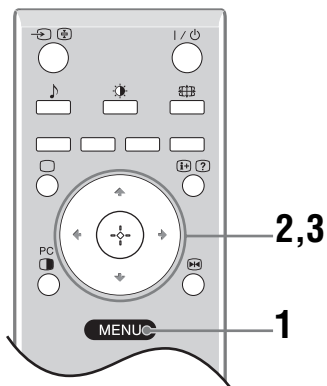
\* Parts of the top and bottom of the picture may be cut off.

#### Tips

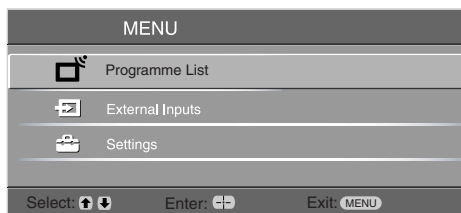
- Alternatively, you can set "Auto Format" to "On". The TV will automatically select the best mode to suit the broadcast (page 15).
- You can adjust the position of the picture when selecting Smart, 14:9, or Zoom. Press **(↑/↓)** to move up or down (e.g., to read subtitles).

# Navigating through menus

“MENU” allows you to enjoy various convenient features of this TV. You can easily select channels or external inputs with the remote. Also, settings for your TV can be changed easily using “MENU”.






**1** Press MENU to display the menu.



**2** Press  $\uparrow/\downarrow$  to select an option.

**3** Press  $\oplus$  to confirm a selected option.  
To exit the menu, press MENU.

Menu	Description
 <b>Programme List</b>	<p>Allows you to select TV programs from a list of channel labels.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To watch the desired channel, select the channel, then press <math>\oplus</math>.</li> <li>To assign a label to a program, see page 17.</li> </ul>
 <b>External Inputs</b>	<p>Selects equipment connected to your TV.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To watch the desired external input, select the input source, then press <math>\oplus</math>.</li> <li>To assign a label to an external input, see page 16.</li> </ul>
 <b>Settings</b>	<p>Opens the Settings menu screen where most of advanced settings and adjustments are performed. Select a menu icon, select an option and make the desired change or adjustment using <math>\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow</math>. For details about settings, see page 13 to 17.</p>

# Picture Adjustment menu



You can select the options listed below on the Picture menu. To select options in “Settings”, see “Navigating through menus” (page 12).

## Picture Mode

Selects the picture mode.

- “Vivid”: For enhanced picture contrast and sharpness.
- “Standard”: For standard picture. Recommended for home entertainment.
- “Custom”: Allows you to store your preferred settings.

## Backlight

Adjusts the brightness of the backlight.

## Contrast

Increases or decreases picture contrast.

## Brightness

Brightens or darkens the picture.

## Colour

Increases or decreases colour intensity.

## Hue

Increases or decreases the green tones.

### Tip

“Hue” can only be adjusted for an NTSC colour signal (e.g., U.S.A. video tapes).

## Sharpness

Sharpens or softens the picture.

## Colour Tone

Adjusts the whiteness of the picture.

- “Cool”: Gives the white colours a blue tint.
- “Neutral”: Gives the white colours a neutral tint.
- “Warm”: Gives the white colours a red tint.

### Tip

“Warm” can only be selected when you set “Picture Mode” to “Custom”.

## Reset

Resets all picture settings except “Picture Mode” to the factory settings.

## Noise Reduction

Reduces the picture noise (snowy picture) in a weak broadcast signal.

- “Auto”: Automatically reduces the picture noise.
- “High/Mid/Low”: Modifies the effect of the noise reduction.

# Sound Adjustment menu

Sound Adjustment		
Sound Effect		Standard
Treble	50	
Bass	50	
Balance	0	
Reset		
Dual Sound		Mono
Auto Volume		On
TV Speakers		On

Back: ◀ Select: ⬆ ⬇ Enter: ▶ Exit: MENU

You can select the options listed below on the Sound menu. To select options in “Settings”, see “Navigating through menus” (page 12).

## Sound Effect

Selects the sound mode.

- “Standard”: Enhances clarity, detail, and sound presence by using “BBE High definition Sound System.”
- “Dynamic”: Intensifies clarity and sound presence for better intelligibility and musical realism by using the “BBE High definition Sound System.”
- “BBE ViVA”: BBE ViVA Sound provides musically accurate natural 3D image with Hi-Fi sound. The clarity of the sound is improved by BBE while the width depth and height of sound image are expanded by BBE’s proprietary 3D sound process. BBE ViVA Sound is compatible with all TV programs including news, music, dramas, movies, sports and electronic games.
- “Dolby Virtual”: Uses the TV speakers to simulate the surround effect produced by a multi channel system.
- “Off”: Flat response.

### Tips

- You can change sound effect by pressing  $\Downarrow$  repeatedly.
- If you set “Auto Volume” to “On”, “Dolby Virtual” changes to “Standard”.

## Treble

Adjusts higher-pitched sounds.

## Bass

Adjusts lower-pitched sounds.

## Balance

Emphasizes left or right speaker balance.

## Reset

Resets all the sound settings to the factory settings.

## Dual Sound

Selects the sound from the speaker for a stereo or bilingual broadcast.

- “Stereo”, “Mono”: For a stereo broadcast.
- “A”/“B”/“Mono”: For a bilingual broadcast, select “A” for sound channel 1, “B” for sound channel 2, or “Mono” for a mono channel, if available.

### Tip

If you select other equipment connected to the TV, set “Dual Sound” to “Stereo”, “A” or “B”.

## Auto Volume

Keeps a constant volume level even when volume level gaps occur (e.g., adverts tend to be louder than programmes).

## TV Speakers

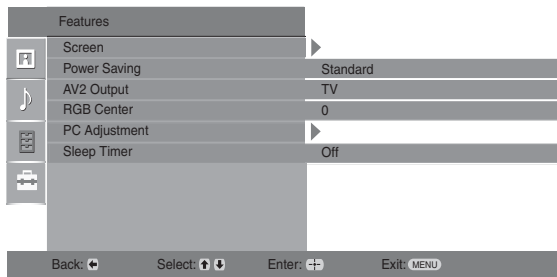
Turns off the TV speakers e.g. to listen to the sound through external audio equipment connected to the TV.

- “On”: the sound is output from the TV speakers.
- “One Time Off”: the TV speakers are temporarily turned off allowing you to listen to the sound from external audio equipment.
- “Permanent Off”: the TV speakers are permanently turned off allowing you to listen to the sound from external audio equipment.

### Tips

- To turn on the TV speakers again, change to on.
- The “One Time Off” option automatically returns to “On” when the TV set is switched off.
- “Sound Adjustment” options are not available if “One Time Off” or “Permanent Off” have been selected.

# Features menu




You can select the options listed below on the Features menu. To select options in “Settings”, see “Navigating through menus” (page 12).

## Screen

Changes the screen format.

- “Auto Format”: Automatically changes the screen format according to the broadcast signal.
- “Screen Format”: For details about the screen format, see page 11
- “Vertical Size”: Adjusts the vertical size of the picture when the screen format is set to Smart.

### Tips



- Even if you have selected “On” or “Off” in “Auto Format”, you can always modify the format of the screen by pressing  repeatedly.
- “Auto Format” is available for PAL and SECAM signals only.





## Power Saving

Selects the power saving mode to reduce the power consumption of the TV.

- “Standard”: Default settings.
- “Reduce”: Reduces the power consumption of the TV.
- “Picture Off”: Switches off the picture. You can listen to the sound with the picture off.

## AV2 Output



Sets a signal to be output through the socket labelled  on the rear of the TV. If you connect a VCR to the  socket, you can then record from the equipment connected to other sockets of the TV.

- “TV”: Outputs a broadcast.
- “Auto”: Outputs whatever is being viewed on the screen (except signals from the , HDMI IN , HDMI IN  and PC  sockets).

## RGB Center

Adjusts the horizontal picture position so that the picture is in the middle of the screen.

### Tip


This option is only available if an RGB source has been connected to the Scarts connectors  or  on the rear of the TV.

## PC Adjustment

Customizes the TV screen as a PC monitor.


### Tip

This option is only available if you are in PC Mode.

- “Phase”: Adjust the screen when a part of a displayed text or image is not clear.
- “Pitch”: Enlarges or shrinks the screen size horizontally.
- “H Center”: Moves the screen to the left or to the right.
- “V Lines”: Corrects the picture lines while viewing an RGB input signal from the PC  connector.
- “Power saving”: Turns to standby mode if no PC signal is received.
- “Reset”: Resets to the factory settings.

## Sleep Timer

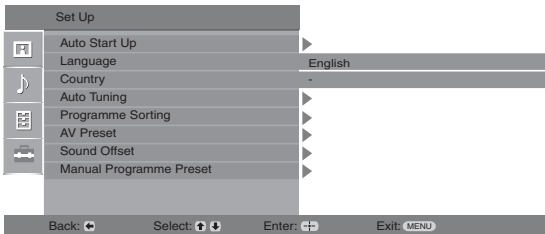
Sets a period of time after which the TV automatically switches itself into standby mode.

When the Sleep Timer is activated, the  indicator on the TV (front) lights up in amber.

### Tips

- If you switch off the TV and switch it on again, “Sleep Timer” is reset to “Off”.
- “Sleep timer will end soon. Power will be turned off” appears on the screen one minute before the TV switches to standby mode.

## Set-up menu



You can select the options listed below on the Set-up menu. To select options in “Settings”, see “Navigating through menus” (page 12).

### Auto Start-up

Starts the “first time operation menu” to select the language and country/region, and tune in all available channels.

### Language

Selects the language in which the menus are displayed.

### Country

Selects the country/region where you operate the TV.

#### Tip





The country/region in which you want to use the TV does not appear in the list, select “-” instead of a country/region.

### Auto Tuning

Tunes in all the available channels.






### Programme Sorting

Changes the order in which the channels are stored on the TV.

- 1 Press  to select the channel you want to move to a new position, then press .
- 2 Press  to select the new position for your channel, then press .

### AV Preset

Assigns a name to any equipment connected to the side and rear sockets.

- 1 Press  to select the desired input source, then press .
  - 2 Press  to select the desired option below, then press .
- AV1 (or AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI 1/HDMI 2), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Uses one of the preset labels to assign a name to connected equipment.
  - “Edit”: Creates your own label (Not available for PC, HDMI 1, HDMI 2).
  - “Skip”: Skips an input source that is not connected to any equipment when you press  to select the input source.

### Sound Offset

Sets an independent volume level to each equipment connected to the TV.

## Manual Programme Preset

Before selecting “Label”/“AFT”/“Audio Filter”/“Skip”/“Decoder”, press  $\uparrow/\downarrow$  to select the programme number you want to modify. Then, press  $\oplus$ .

### System

Presets programme channels manually.

- 1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “System”, then press  $\oplus$ .
- 2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select one of the following TV broadcast systems, then press  $\leftarrow$ .
  - B/G: For western European countries/regions
  - D/K: For eastern European countries/regions
  - L: For France
  - I: For the United Kingdom

### Note

Depending on the country/region selected for “Country” (page 5), this option may not be available.

### Channel

- 1 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “Channel”, then press  $\oplus$ .
- 2 Press  $\uparrow/\downarrow$  to select “S” (for cable channels) or “C” (for terrestrial channels), then press  $\Rightarrow$ .
- 3 Tune the channels as follows:

#### If you do not know the channel number (frequency)

Press  $\uparrow/\downarrow$  to search for the next available channel. When a channel has been found, the search will stop. To continue searching, press  $\uparrow/\downarrow$ .

#### If you know the channel number (frequency)

Press the number buttons to enter the channel number of the broadcast you want or your VCR channel number.

- 4 Press  $\oplus$  to jump to “Confirm”, then press  $\oplus$ .
- 5 Press  $\downarrow$  to select “OK”, then press  $\oplus$ .

Repeat the procedure above to preset other channels manually.

### Label

Assigns a name of your choice, up to five letters or numbers, to the selected channel.

### AFT

Allows you to fine-tune the selected programme number manually if you feel that a slight tuning adjustment will improve the picture quality.

### Audio Filter

Improves the sound for individual channels in the case of distortion in mono broadcasts. Sometimes a non-standard broadcast signal can cause sound distortion or intermittent sound muting when watching mono programmes.

If you do not experience any sound distortion, we recommend that you leave this option set to the factory setting “Off”.

### Notes

- You cannot receive stereo or dual sound when “Low” or “High” is selected.
- “Audio Filter” is not available when “System” is set to “L”.

### Skip

Skips unused channels when you press PROG +/- to select channels. (You can still select a skipped channel using the number buttons.)

### Decoder

Views and records the scrambled channel selected when using a decoder connected directly to scart connector  $\leftarrow/\rightarrow$  1, or to scart connector  $\leftarrow/\rightarrow$  2 via a VCR.

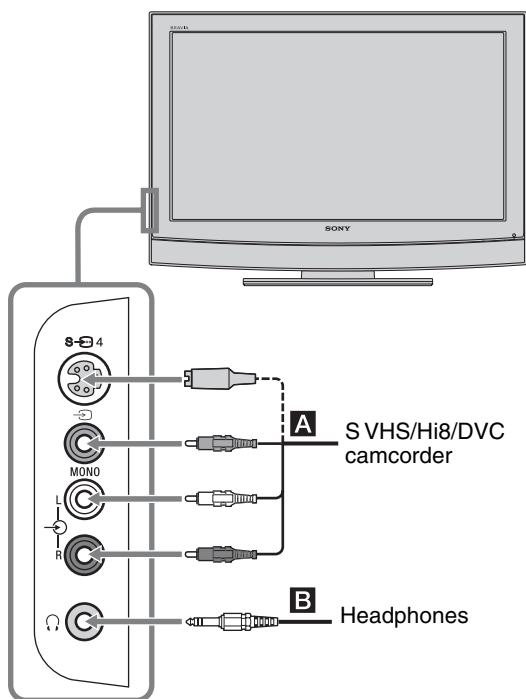
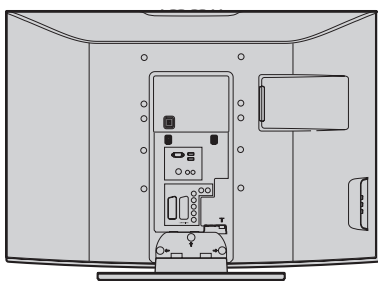
### Note

Depending on the country/region selected for “Country” (page 5), this option may not be available.

# Connecting optional equipment

You can connect a wide range of optional equipment to your TV. Connecting cables are not supplied.

## Connecting to the TV (side)

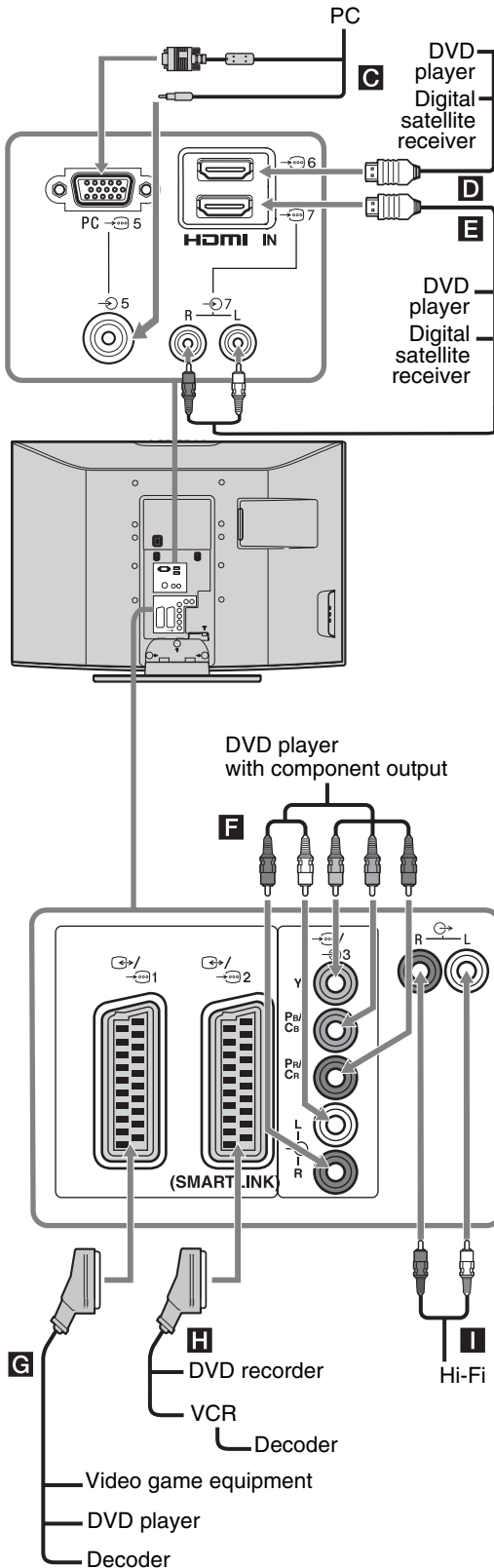


To connect	Do this
S VHS/Hi8/DVC camcorder <b>A</b>	Connect to the S video socket S-4 or the video socket 4, and the audio sockets 4. To avoid picture noise, do not connect the camcorder to the video socket 4 and the S video socket S-4 at the same time. If you connect mono equipment, connect to the L socket 4, and set "Dual Sound" to "A" (page 14).
Headphones <b>B</b>	Connect to the 4 socket to listen to sound from the TV on headphones.

## Additional operations

To	Do this
Access the Input signal index table	Press ⊕ to access the Input signal index table. (Then, only in TV mode, press ⇨.) To select an input source, press ↑/↓, then press ⊕.

## Connecting to the TV (rear)



### To connect

### Do this

#### PC **C**

Connect to the PC sockets. It is recommended to use a PC cable with ferrites.

Digital satellite receiver or DVD player **D**, **E**

Connect to the HDMI IN 6 or 7 socket if the equipment has a HDMI socket. The digital video and audio signals are input from the equipment. If the equipment has a DVI socket, connect the DVI socket to the HDMI IN 7 socket through a DVI - HDMI adaptor interface (not supplied), and connect the equipment's audio out sockets to the audio in HDMI IN 7 sockets.

#### Notes

- The HDMI sockets only support the following video inputs: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p and 1080i. To connect a PC, please use the PC socket.
- Be sure to use only an HDMI cable that bears the HDMI logo.

DVD player with component output **F**

Connect to the component sockets and the audio sockets / 3.

Video game equipment, DVD player or decoder **G**

Connect to the scart socket 1. When you connect the decoder, the scrambled signal from the TV tuner is output to the decoder, then the unscrambled signal is output from the decoder.

DVD recorder or VCR that supports SMARTLINK **H**

Connect to the scart socket 2. SMARTLINK is a direct link between the TV and a VCR/ DVD recorder.

Hi-Fi audio equipment **I**

Connect to the audio output sockets to listen to the sound from the TV on Hi-Fi audio equipment.

# Viewing pictures from connected equipment

Switch on the connected equipment, then perform one of the following operation.

## For equipment connected to the scart sockets using a fully-wired 21-pin scart lead



Start playback on the connected equipment.

The picture from the connected equipment appears on the screen.





## For an auto-tuned VCR (page 4)




In TV mode, press PROG +/-, or the number buttons, to select the video channel.

## For other connected equipment

Press / repeatedly until the correct input symbol (see below) appears on the screen.





---

 AV1/ AV1,  AV2/ AV2:



Audio/video or RGB input signal through the scart socket / 1 or 2.  appears only if an RGB source has been connected.







---

 AV3:

Component input signal through the Y, Pb/Cb, Pr/Cr sockets / 3, and audio input signal through the L, R sockets / 3.



---

 AV4/S/ AV4:



Video input signal through the video socket  4, and audio input signal through the L (MONO), R audio sockets  4.  appears only if the equipment is connected to the S video socket S- 4 instead of the video socket  4, and S video input signal is input through the S video socket S- 4.

---

 5:


RGB input signal through the PC connectors  5, and audio input signal through the socket .






---

 AV6/ AV7:

Digital audio/video signal is input through the HDMI IN 6, 7 socket. Audio input signal is analogue only if the equipment has been connected using the DVI and audio out socket.

## Additional operations

To	Do this
Return to the normal TV operation	Press  .

To	Do this
Access the Input signal index table	Press  to access the Input signal index table. (Then, only in TV mode, press  .) To select an input source, press  /  , then press  .

# Specifications

## Display Unit

### Power Requirements:

220–240 V AC, 50 Hz

### Screen Size:

KLV-40U25xx: 40 inches

KLV-32U25xx: 32 inches

KLV-26U25xx: 26 inches

### Display Resolution:

1,366 dots (horizontal) × 768 lines (vertical)

### Power Consumption:

KLV-40U25xx: 180 W or less

KLV-32U25xx: 105 W or less

KLV-26U25xx: 90 W or less

### Standby Power Consumption:

KLV-40U25xx: 0.8 W or less

KLV-32U25xx: 1 W or less

KLV-26U25xx: 1 W or less

### Dimensions (w × h × d):

#### KLV-40U25xx:

Approx. 988 × 687 × 270 mm (with stand)

Approx. 988 × 653 × 128 mm (without stand)

#### KLV-32U25xx:

Approx. 797 × 580 × 220 mm (with stand)

Approx. 797 × 548 × 125 mm (without stand)

#### KLV-26U25xx:

Approx. 663 × 503 × 220 mm (with stand)

Approx. 663 × 472 × 128 mm (without stand)

### Mass:

#### KLV-40U25xx:

Approx. 24 kg (with stand)

Approx. 21 kg (without stand)

#### KLV-32U25xx:

Approx. 15 kg (with stand)

Approx. 13 kg (without stand)

#### KLV-26U25xx:

Approx. 12 kg (with stand)

Approx. 10 kg (without stand)

## Panel System

LCD (Liquid Crystal Display) Panel

## TV System

Analogue: Depending on your country/region selection:

B/G/H, D/K, L, I

## Colour/Video System

Analogue: PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (only Video In)

## Aerial

75 ohm external terminal for VHF/UHF

## Channel Coverage

Analogue: VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

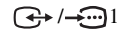
HYPER: S21–S41

D/K: R1–R12, R21–R69

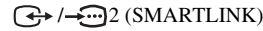
L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: UHF B21–B69

## Terminals



21-pin Scart connector (CENELEC standard) including audio/video input, RGB input, and TV audio/video output.



21-pin Scart connector (CENELEC standard) including audio/video input, RGB input, selectable audio/video output, and SMARTLINK interface.



Supported formats: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms, 0.3V negative sync

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>: 0.7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms

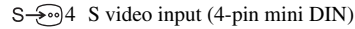
P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>: 0.7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms



Audio input (phono jacks)

500 mVrms

Impedance: 47 kilo ohms



S video input (4-pin mini DIN)



Video input (phono jack)



Audio input (phono jacks)



Audio output (Left/Right) (phono jacks)



PC Input (15 Dsub) (see page 19)

G: 0.7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms, non Sync on Green

B: 0.7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms, non Sync on Green

R: 0.7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohms, non Sync on Green

HD: 1-5 V<sub>p-p</sub>

VD: 1-5 V<sub>p-p</sub>



PC audio input (minijack)



Headphones jack

## Sound Output

KLV-40U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

KLV-32U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

KLV-26U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

## Supplied Accessories

Refer to “1: Checking the accessories” on page 4.

## Optional Accessories

- Wall-Mount Bracket  
SU-WL51 (for KLV-40U25xx)  
SU-WL31 (for KLV-32U25xx / KLV-26U25xx)

Design and specifications are subject to change without notice.

## PC Input Signal Reference Chart

Signals	Horizontal (Pixel)	Vertical (Line)	Horizontal frequency (kHz)	Vertical frequency (Hz)	Standard
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA



- This TV's PC input does not support Sync on Green or Composite Sync.
- This TV's PC input does not support interlaced signals.
- This TV's PC input supports signals in the above chart with a 60 Hz vertical frequency. For other signals, you will see the message "NO SYNC".

## Troubleshooting

Check whether the  (standby) indicator is flashing in red.

### When it is flashing





The self-diagnosis function is activated.




- 1 Measure how long the  (standby) indicator flashes and stops flashing.  
For example, the indicator flashes for two seconds, stops flashing for one second, and flashes for two seconds.
- 2 Press  on the TV (top side) to switch it off, disconnect the mains lead, and inform your dealer or Sony service centre of how the indicator flashes (duration and interval).

### When it is not flashing



- 1 Check the items in the tables below.
- 2 If the problem still persists, have your TV serviced by qualified service personnel.

## Picture

Problem	Cause/Remedy
No picture (screen is dark) and no sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the aerial connection.</li> <li>• Connect the TV to the mains, and press  on the TV (top side).</li> <li>• If the  (standby) indicator lights up in red, press .</li> </ul>
No picture or no menu information from equipment connected to the scarts or HDMI IN socket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the optional equipment is on and press  repeatedly until the correct input symbol is displayed on the screen.</li> <li>• Check the connection between the optional equipment and the TV.</li> <li>• When connecting any equipment to the HDMI IN 6, 7 socket or when changing the resolution, some dots can appear blinking on the screen for a few seconds. HDMI signal decoding is in progress and it does not indicate a malfunction.</li> </ul>
Double images or ghosting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check aerial/cable connections.</li> <li>• Check the aerial location and direction.</li> </ul>
Only snow and noise appear on the screen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the aerial is broken or bent.</li> <li>• Check if the aerial has reached the end of its serviceable life (three to five years in normal use, one to two years at the seaside).</li> </ul>
Distorted picture (dotted lines or stripes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the TV away from electrical noise sources such as cars, motorcycles, hair-dryers or optical equipment.</li> <li>• When installing optional equipment, leave some space between the optional equipment and the TV.</li> <li>• Make sure that the aerial is connected.</li> <li>• Keep the aerial cable away from other connecting cables.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Cause/Remedy</b>
Picture noise when viewing a TV channel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select “Manual Programme Preset” in the “Set-Up” menu and adjust “AFT” (Automatic Fine Tuning) to obtain better picture reception (page 17).</li> </ul>
Some tiny black points and/or bright points on the screen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The picture of a display unit is composed of pixels. Tiny black points and/or bright points (pixels) on the screen do not indicate a malfunction.</li> </ul>
No colour on programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select “Reset” in the “Picture Adjustment” menu to return to the factory settings (page 13).</li> </ul>
No colour or irregular colour when viewing a signal from the Y, Pb/Cb, Pr/Cr jacks of 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connection of the Y, Pb/Cb, Pr/Cr jacks of .</li> <li>• Make sure that the Y, Pb/Cb, Pr/Cr jacks of  are firmly seated in their respective sockets.</li> </ul>
Irregular picture when viewing a signal from PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check PC input socket connection.</li> <li>• Connect to PC input socket instead of HDMI IN 6, 7 socket.</li> <li>• If the connection is only available through HDMI socket, change the screen resolution to 720p and adjust horizontal and vertical screen size in the display properties settings of PC.</li> </ul>

## Sound

<b>Problem</b>	<b>Cause/Remedy</b>
No sound, but good picture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press  +/- or  (Mute).</li> <li>• Check that “TV Speakers” is set to “On” in the “Sound Adjustment” menu (page 14).</li> </ul>
Noisy sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See the “Picture noise” causes/remedies on page 23.</li> </ul>

## General

<b>Problem</b>	<b>Cause/Remedy</b>
The TV turns off automatically (the TV enters standby mode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the “Sleep Timer” is activated (page 16).</li> <li>• If no signal is received and no operation is performed in the TV mode for 10 minutes, the TV automatically switches to standby mode.</li> </ul>
Some input sources cannot be selected	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select “AV Preset” in the “Set-up” menu and cancel “Skip” of the input source (page 16).</li> </ul>
The remote does not function	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace the batteries.</li> </ul>

## Введение

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали этот телевизор Sony.

Перед первым включением телевизора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для консультаций в будущем.

## Утилизация телевизора



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что

данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## Информация о торговых марках

- Произведено по лицензии компании BBE Sound, Inc. Лицензия BBE Sound, Inc. зарегистрирована по патентам США: 5510752, 5736897. Слово "BBE" и логотип BBE являются торговыми марками компании BBE Sound, Inc.
- Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby" и логотип с двойной буквой D **DD** являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC.
- Иллюстрации, приведенные в настоящей инструкции, относятся к модели KLV-32U2520, если не оговорено иного.
- Символы «xx» в названии модели соответствуют двум цифрам, обозначающим вариант цветового исполнения.

**BBE**<sup>®</sup>  
DIGITAL

**SRS** **CO**<sup>®</sup>  
TruSurround XT

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Manufacturer:  
Sony Corporation  
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo  
Japan

Factory:  
Sony Spain S.A.  
Pol. Ind. Can Mitjans s/n  
08232 Viladecavalls (Barcelona)  
Spain

Sony Slovakia, spol. sr. o., Trnava Plant  
Trstínska cesta 8  
917 58 Trnava  
Slovak Republic

Изготовитель:  
СОНИ Корпорейшен  
1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио  
Япония

Завод:  
СОНИ Испания С.А.  
Пол. Инд. Кан Митьянс с/н  
08232 Виладекавальс (Барселона)  
Испания

СОНИ Словакия, спол. ср. о., Завод Трнава  
Трестинска ул., 8  
917 58 Трнава  
Словацкая Республика



**АЯ19**

ООО «БАЛТМИКСТ», 238530, Россия,  
Калининградская область,  
Зеленоградский район, пос.  
Переславское, ст. «Переславское-  
западное»

# Содержание

## Начало работы

4

Сведения по безопасности .....	7
Меры предосторожности .....	9
<b>Описание пульта ДУ .....</b>	<b>10</b>
<b>Описание кнопок и индикаторов телевизора.....</b>	<b>11</b>

## Просмотр телевизора

Просмотр телевизионных программ .....	11
---------------------------------------	----

## Использование функций меню

Навигация по системе меню .....	13
Меню "Настройка изображения" .....	14
Меню "Настройка звука" .....	15
Меню "Функции" .....	16
Меню "Установка" .....	17

RU

## Использование дополнительных устройств

Подключение дополнительных устройств .....	19
Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору .....	21

## Дополнительные сведения

Технические характеристики .....	22
Поиск неисправностей .....	23

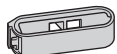
# Начало работы

## 1: Проверка комплекта поставки

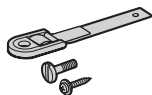
Пульт ДУ RM-EA006 (1)

Батарейки размера AA (типа R6) (2)

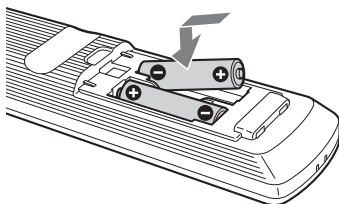
Держатель кабеля (1) (только для KLV-40U25xx)



Ремень для крепления (1) и винты (2)



### Установка батареек в пульт ДУ



### Примечания

- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- При утилизации батареек всегда помните правила защиты окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому вопросу в местные органы власти.
- Обращайтесь с пультом ДУ бережно. Не бросайте его, не наступайте на него и не допускайте попадания на него каких-либо жидкостей.
- Не держите пульт ДУ вблизи источников тепла, в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей, или во влажном помещении.

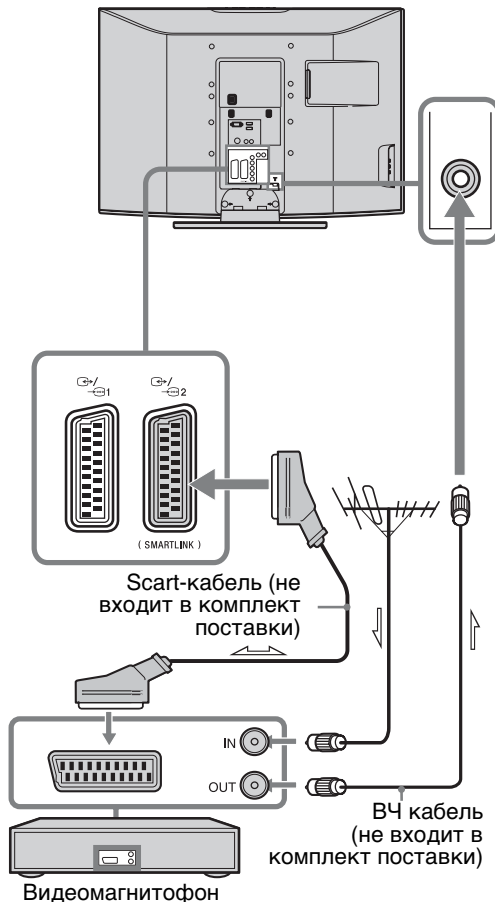
## 2: Подключение антенны/ видеомагнитофона

Подключения одной антенны

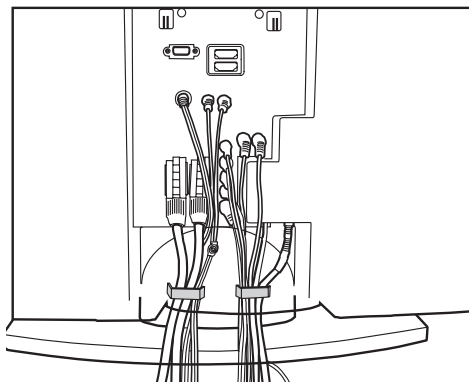
Коаксиальный кабель (не входит в комплект поставки)



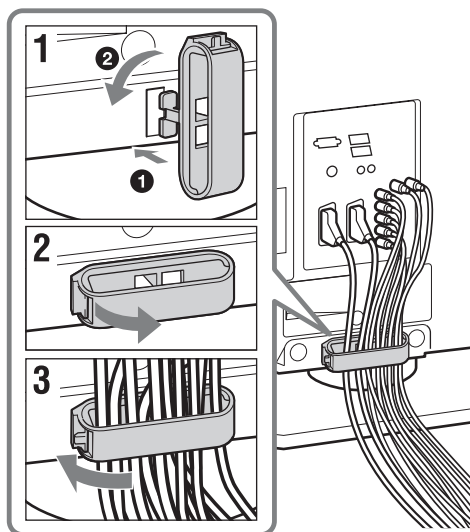
Подключение антенны и видеомагнитофона



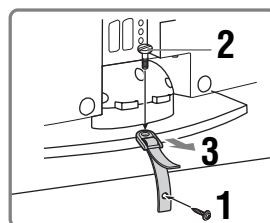
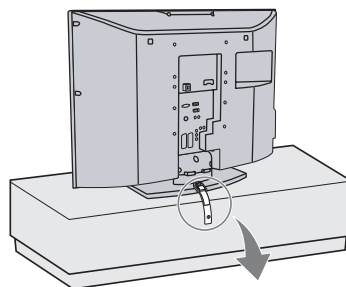
### 3: Крепление кабелей



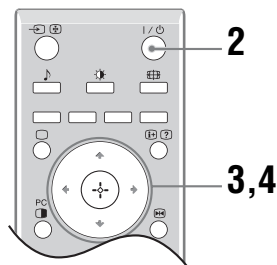
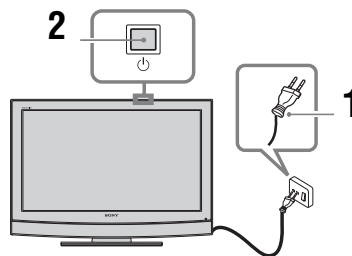
(только для KLV-40U25xx)








### 4: Меры по предотвращению падения телевизора

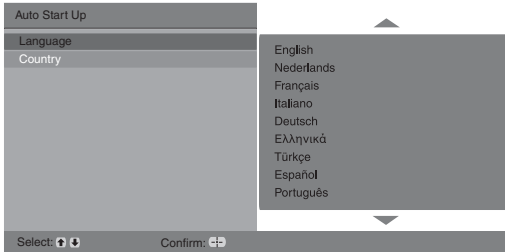




### 5: Выбор языка и страны/региона

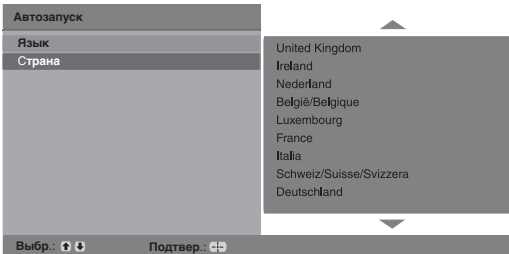


- 1 Включите телевизор в сеть (220-240 В переменного тока, 50 Гц).

- 2** Нажмите кнопку  на телевизоре (на его верхней панели).  
При первом включении телевизора на его экране автоматически появится меню "Язык" (Language).  
Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима  на передней панели телевизора горит красным цветом), нажмите кнопку  на пульте ДУ для включения телевизора.
- 3** Нажимая , выберите из появившегося на экране меню нужный Вам язык, затем нажмите кнопку .



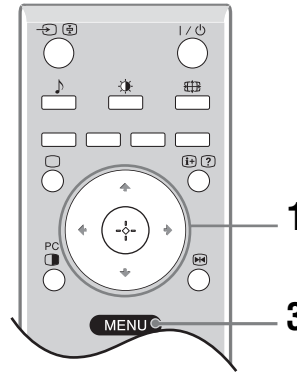
- 4** С помощью кнопок  выберите страну/регион, в которой Вы хотите использовать телевизор, затем нажмите кнопку .



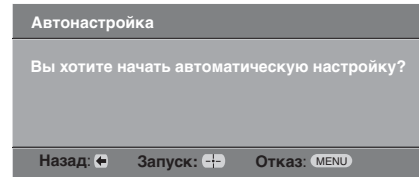
Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны/региона выберите "-".  
На экране телевизора появится сообщение о начале выполнения автонастройки, см. раздел "6: Автонастройка телевизора".

## 6: Автонастройка телевизора

После выбора языка и страны/региона экране появляется сообщение с подтверждением начала автонастройки.  
Телевизор начнет поиск и сохранение всех доступных телевизионных каналов.




- 1** Нажмите .



Это может занять некоторое время.  
Пожалуйста, подождите и не нажимайте никакие кнопки ни на телевизоре, ни на пульте ДУ.

### В случае появления на экране сообщения:

"Ни один канал не найден" проверьте, правильно ли подключена антенна, и нажмите кнопку , чтобы запустить процедуру автонастройки повторно.

- 2** При появлении на экране меню "Сортировка программ", выполните операции, указанные в разделе "Сортировка программ" (стр. 17).  
Если Вы не хотите менять порядок, в котором каналы сохранены в памяти Вашего телевизора, перейдите к шагу 3.
- 3** Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.  
Теперь телевизор настроен на прием всех доступных каналов.

# Сведения по безопасности

## Установка и подключение

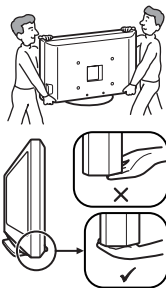
Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм выполняйте установку и эксплуатацию телевизора в соответствии с нижеследующими указаниями.

### Установка

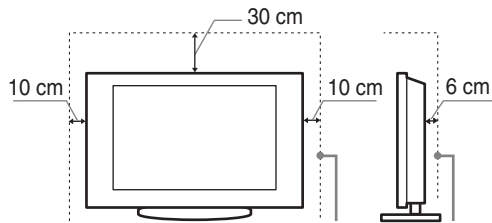
- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.
- Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность.
- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:
  - **KLV-40U25xx:**  
Кронштейн для настенной установки SU-WL51
  - **KLV-32U25xx/KLV-26U25xx:**  
Кронштейн для настенной установки SU-WL31

### Перемещение

- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Для переноски телевизора больших размеров требуются два или три человека.
- При переноске телевизора вручную держите его, как показано на рисунке справа.
- При подъеме или перемещении телевизора крепко придерживайте его снизу. Не прикладывайте усилия к ЖК-панели и к рамке вокруг экрана.
- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.



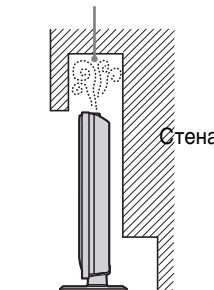
## Установка на подставке



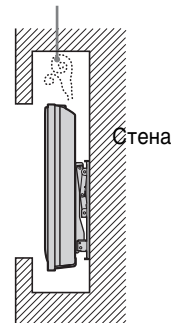
Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

- Для обеспечения надлежащей вентиляции и предотвращения скопления грязи и пыли:
  - Не кладите телевизор экраном вниз; не устанавливайте телевизор перевернутым нижней стороной вверх, задом наперед или набок.
  - Не устанавливайте телевизор на полке, ковре, кровати или в шкафу;
  - Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.
  - Не устанавливайте телевизор так, как показано на рисунке ниже.

Циркуляция воздуха нарушена.



Циркуляция воздуха нарушена.

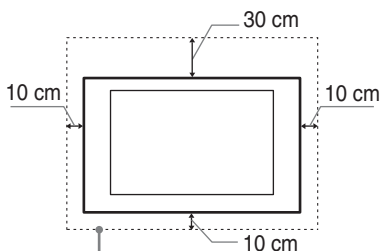


## Кабель питания

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм обращайтесь с кабелем питания и сетевой розеткой в соответствии с нижеследующими указаниями:

- Используйте только кабели питания Sony, не пользуйтесь кабелями других марок.
- Вставляйте вилку в розетку до конца.
- Используйте для питания телевизора только сеть переменного тока напряжением 220-240 В.
- Выполняя кабельные соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из сетевой розетки и будьте осторожны, чтобы не зацепиться за кабели.
- Перед выполнением каких-либо работ с телевизором или его переноской выньте вилку кабеля питания от сети.
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла.
- Регулярно чистите вилку кабеля питания, предварительно вынимая ее из розетки. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.

## Настенная установка



Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

## Примечания

- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием.
- Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагая излишние усилия. В противном случае могут оголиться или переломиться внутренние жилы кабеля.
- Не изменяйте конструкцию кабеля питания.
- Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания.
- Вынимая кабель питания из розетки, не тяните за сам кабель.
- Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке.
- Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами.

## Запрещенные типы установки

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм не устанавливайте/не эксплуатируйте телевизор в таких местах, помещениях и ситуациях, которые перечислены ниже.

### Места расположения:

На открытом воздухе (под прямыми солнечными лучами), на берегу моря, на корабле или другом судне, в автомобиле, в медицинских учреждениях, вблизи огнеопасных объектов (свечей и др.).

### Помещения:

В жарких, влажных или слишком запыленных помещениях; в местах, где могут быть насекомые; в таких местах, в которых телевизор может быть подвержен механической вибрации; в неустойчивом положении; вблизи воды, или там, где возможно воздействие на него дождя, влаги или дыма.

### Ситуации:

Не касайтесь телевизора мокрыми руками; не эксплуатируйте его со снятым корпусом или с дополнительными аксессуарами, не рекомендованными изготовителем. Во время грозы отключайте телевизор от розетки электропитания и антенны.

## Осколки:

- Не бросайте никакие предметы в телевизор. Стекланный экран может разбиться от удара и в этом случае осколки могут причинить серьезную травму.
- Если на поверхности телевизора образовались трещины, перед тем, как прикоснуться к нему, выньте кабель питания из розетки. В противном случае Вы можете получить удар электрическим током.

## Если телевизор не используется

- Если Вы не собираетесь пользоваться телевизором в течение нескольких дней, по соображениям безопасности и энергосбережения его следует отключить от сети электропитания.
- Так как телевизор не отключается от сети при выключении кнопкой, для его полного отключения от электропитания выньте вилку кабеля питания из розетки.

## Меры предосторожности в отношении детей

- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

## Если имеют место следующие неисправности...

Немедленно **выключите** телевизор и выньте вилку кабеля питания из розетки в следующих случаях.

Обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр Sony для того, чтобы квалифицированные специалисты сервисной службы выполнили проверку телевизора.

### В случае, если:

- Поврежден кабель питания.
- Электророзетка имеет плохие контакты.
- Телевизор получил повреждения в результате падения, удара или попадания брошенным в него предметом.
- Внутрь корпуса телевизора через отверстия попала жидкость или какой-либо предмет.

# Меры предосторожности

## Просмотр телевизора

- Смотрите телевизор при достаточном освещении; просмотр при плохом освещении или в течение чрезмерно продолжительного времени утомляет глаза.
- При использовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

## ЖК-экран

- Хотя ЖК-экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99 % и выше, на экране могут постоянно появляться черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство ЖК-экрана, которое не является признаком неисправности.
- Не нажимайте на защитный фильтр, не царапайте его и не ставьте на телевизор какие-либо предметы. Это может привести к неравномерности изображения или повреждению ЖК-экрана.
- Если телевизор работает в холодном месте, изображение может оказаться размытым или слишком темным. Это не является признаком неисправности. Эти явления исчезнут с повышением температуры.
- При продолжительной демонстрации неподвижного изображения могут появляться остаточные изображения. Через несколько секунд они могут исчезнуть.
- Во время работы телевизора экран и корпус нагреваются. Это не является признаком неисправности.
- ЖК-дисплей содержит небольшое количество жидких кристаллов и ртути. Люминесцентные лампы, используемые в данном телевизоре, также содержат ртуть. При утилизации соблюдайте соответствующие местные положения и инструкции.

## Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка

Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети.

Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности.

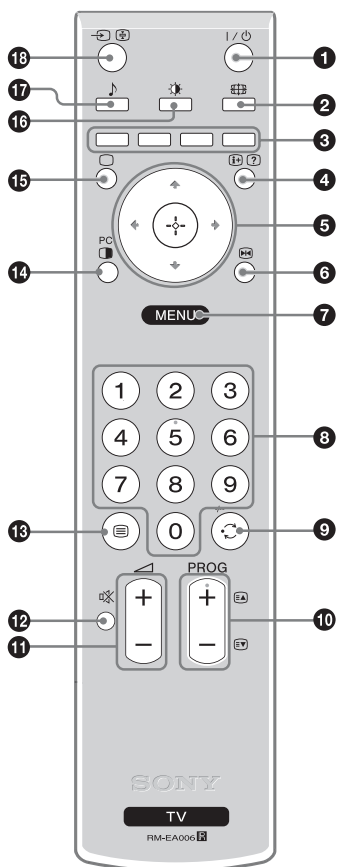
- Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства.
- Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана.

- При регулировке угла наклона телевизора изменяйте его положение медленно и осторожно во избежание соскальзывания телевизора с подставки.

## Дополнительные устройства

Держите дополнительные компоненты или оборудование, излучающее электромагнитные волны, на расстоянии от телевизора. В противном случае может иметь место искажение изображения и/или звука.

# Описание пульта ДУ



## 1 I/⏻ – Дежурный режим

Служит для включения и выключения телевизора из дежурного режима.

### Примечание

Для полного выключения телевизора выньте вилку сетевого шнура из розетки.

## 2 🌐 – Режим экрана (стр. 12)

## 3 Цветные кнопки

В режиме телетекста (стр. 12): Используются для режима Фасттекст.

## 4 i+/? – Информация / Вывод скрытого текста

- В обычном режиме работы телевизора: Выводит на экран такую информацию, как текущий номер канала и режим экрана.
- В режиме телетекста (стр. 12): Выводит на экран скрытую информацию (например, ответы телевикторины).

## 5 ⏪/⏩/⏴/⏵/⏶ (стр. 13)

## 6 📺 Замораживание изображения (стр. 12)

В обычном режиме работы телевизора: Замораживает телевизионное изображение (стоп-кадр).

## 7 MENU (стр. 13)

## 8 Цифровые кнопки

- В обычном режиме работы телевизора: Служат для выбора канала. Для выбора номеров каналов 10 и выше с помощью цифровых кнопок, вторую и третью цифры следует вводить в течение двух секунд.
- В режиме телетекста: Служат для ввода трехзначного номера нужной страницы.

## 9 ⏪ – Предыдущий канал

Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся каналу (при условии, что его просмотр длился более пяти секунд).

## 10 PROG +/- (стр. 11)

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- В режиме телетекста: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.

## 11 🔊 +/- – Громкость

## 12 🚫 – Отключение звука

## 13 📄 – Телетекст (стр. 12)

## 14 PC 🖥️ PIP в режиме ПК (стр. 12)

Выводит на экран малую картинку (PIP).

## 15 🔄 – Служит для возврата к обычному режиму работы телевизора

## 16 ☀️ – Режим изоб. (стр. 14)

## 17 🎵 – Звуковой эффект (стр. 15)

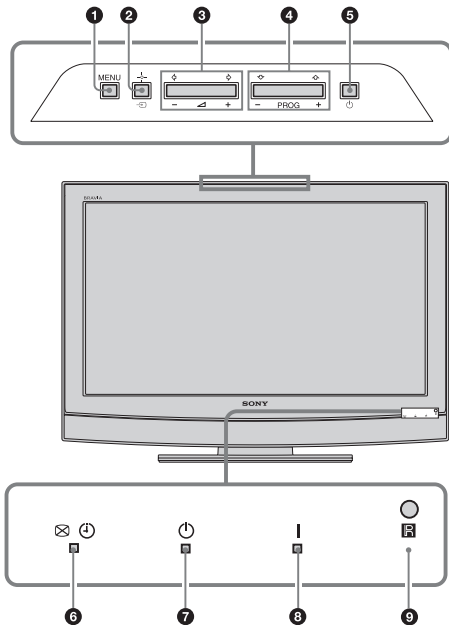
## 18 ➡️/⏸️ – Выбор источника входного сигнала / Удержание текста

- В обычном режиме работы телевизора (стр. 19): Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
- В режиме телетекста (стр. 12): Служит для удержания текущей страницы.

### Подсказка

На кнопке PROG + и цифровой кнопке 5 имеются выпуклые точки. По ним удобно ориентироваться при управлении телевизором.

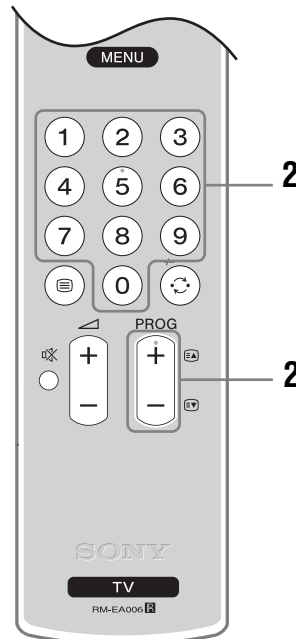
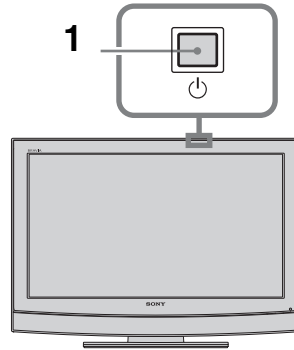
# Описание кнопок и индикаторов телевизора



- 1 MENU (стр. 13)**
- 2** – **Кнопка выбора источника входного сигнала/OK**
  - В обычном режиме работы телевизора (стр. 19): Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
  - При работе с меню: Служит для выбора меню или опции и для подтверждения установки.
- 3** **+/-/←/→**
  - Служит для увеличения (+) или уменьшения (-) громкости.
  - При работе с меню: Служит для перемещения между опциями влево (←) или вправо (→).
- 4 PROG +/- /↑/↓**
  - В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
  - При работе с меню: Служит для перемещения между опциями вверх (↑) или вниз (↓).
- 5** – **Кнопка включения/выключения питания**  
Служит для включения или выключения телевизора.  
Примечание  
Чтобы полностью выключить телевизор, выньте вилку кабеля питания из электророзетки.
- 6** – **Индикатор “Отключение изображения”/ “Таймер выкл.”**
  - Загорается желтым светом при Задании опции “Отключение изображения” (стр. 16).
  - Загорается желтым светом при Задании опции “Таймер выкл.” (стр. 17).
- 7** – **Индикатор дежурного режима**  
Загорается красным светом, когда телевизор находится в дежурном режиме.
- 8** – **Индикатор включения телевизора**  
Загорается зеленым светом при включении телевизора.
- 9** **Датчик сигнала с пульта ДУ**

## Просмотр телевизора

# Просмотр телевизионных программ



- 1** Для включения телевизора нажмите кнопку на телевизоре (на его верхней панели). Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима на передней панели телевизора горит красным цветом), для включения телевизора нажмите кнопку на пульте ДУ.
- 2** Для выбора телевизионного канала используйте цифровые кнопки или кнопку PROG +/- .

## Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Вывести на экран таблицу программ	Нажать . Для выбора аналогового канала нажмите , затем нажмите кнопку .

### Вход в режим телетекста

Нажмите . При каждом нажатии кнопки экран будет циклически меняться в следующей последовательности:

Текст → Текст, наложенный на телевизионное изображение (смешанный режим) → Изображение без текста (выход из режима телетекста)

Для выбора страницы используйте цифровые кнопки или PROG +/- .

Для удержания страницы нажмите / .

Для вывода на экран скрытой информации нажмите кнопку / .

### Замораживание изображения:

Данная функция позволяет замораживать телевизионное изображение (например, чтобы записать показанный на экране телефонный номер или рецепт).

- 1 Нажмите кнопку на пульте ДУ.
- 2 С помощью кнопок / отрегулируйте положение окна.
- 3 Нажмите кнопку для удаления окна.
- 4 Снова нажмите кнопку для возврата к обычному режиму работы телевизора.

#### Подсказка

Данная функция недоступна для AV3, AV5, AV6 и AV7.

### PIP (Picture in Picture - Режим двух экранов) в режиме ПК

В режиме ПК эта функция выводит на экран окно с изображением, соответствующим последнему выбранному каналу.

- 1 Нажмите кнопку на пульте ДУ.
- 2 С помощью кнопок / отрегулируйте положение окна.
- 3 Для отмены данной функции нажмите кнопку .

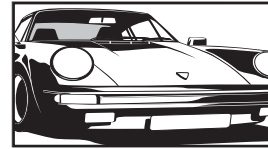
#### Подсказка

Воспроизводимый звук будет соответствовать этому окну.

## Ручное изменение формата экрана для соответствия формату передаваемого изображения

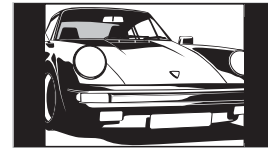
Несколько раз нажмите кнопку , чтобы выбрать один из следующих режимов: "Оптималь.", 4:3, "Широкоэкр.", "Увелич." или 14:9.

#### Оптималь.\*



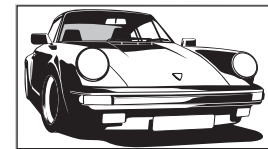
Обеспечивает воспроизведение изображения в обычном формате 4:3 с имитацией эффекта широкоэкрannого изображения. Изображение формата 4:3 вытягивается для заполнения всего экрана.

#### 4:3



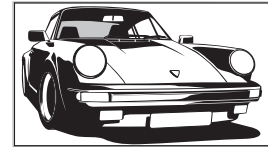
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в обычном формате 4:3 (например, предназначенное для неширокоэкранных телевизоров).

#### Широкоэкр.



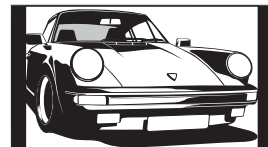
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями широкоэкрannого изображения (16:9).

#### Увелич.\*



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате.

#### 14:9\*



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 14:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

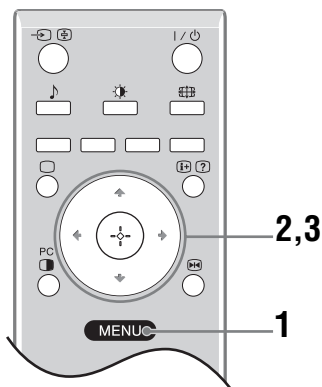
\* Часть изображения сверху или снизу может оказаться срезанной.

#### Подсказки

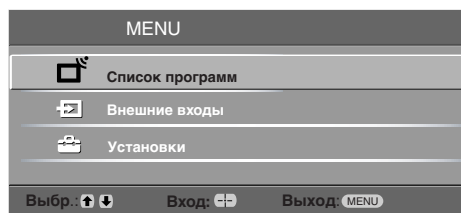
- В качестве альтернативы Вы можете установить параметр "Автомат. формат" в опцию "Вкл.". В этом случае телевизор будет автоматически выбирать формат экрана, наилучшим образом соответствующий передаваемому изображению (стр. 16).
- Вы можете регулировать положение изображения при выборе режимов "Оптималь.", 14:9, или "Увелич.". Используйте кнопки для перемещения изображения вверх или вниз (например, для того, чтобы можно было прочитать субтитры).

## Навигация по системе меню




Экранное меню позволяет Вам использовать различные возможности данного телевизора. Вы можете легко выбрать каналы или внешние входы с помощью пульта ДУ. Вы можете также легко изменить установки Вашего телевизора с помощью меню.



- 1 Нажмите кнопку MENU для вывода меню на экран.



- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите нужную опцию.
- 3 Нажмите  $\oplus$  для подтверждения сделанного выбора. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Меню	Описание
 Список программ	Позволяет Вам выбирать ТВ программы из списка каналов с приданным им метками. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для просмотра нужного канала выберите этот канал и затем нажмите <math>\oplus</math>.</li> <li>• О придании метки программе см. на стр. 18.</li> </ul>
 Внешние входы	Выводит на экран список устройств, подключенных к Вашему телевизору. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для просмотра изображения с нужного внешнего входа выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку <math>\oplus</math>.</li> <li>• О придании метки внешнему входу см. стр. 17.</li> </ul>
 Установки	Открывает меню Установки, в котором выполняется большинство расширенных установок и настроек. Выберите пиктограмму какого-либо подменю, выберите опцию и произведите ее изменение или настройку с помощью кнопок $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ . Подробности об установках см. на стр. 14 - 18.

# Меню "Настройка изображения"

Настройка изображения	
Режим изоб.	Индивидуальный
Подсветка	5
Контраст	Max
Яркость	50
Цветность	50
Оттенок	0
Резкость	15
Цветовой тон	Теплый
Сброс	
Шумопонижение	Авто
Назад: ◀	Выбр.: ⬆ ⬇ ⬆
Вход: ▶	Выход: MENU

Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка изображения". О правилах выбора опций в меню "Установки" см. в разделе "Навигация по системе меню" (стр. 13).

## Режим изоб.

Позволяет выбрать режим изображения.

- "Яркий": Задаётся для увеличения контрастности и резкости изображения.
- "Стандарт": Для получения стандартного изображения. Рекомендуются для домашнего просмотра.
- "Индивидуальный": Позволяет Вам сохранить предпочитаемые Вами установки.

## Подсветка

Позволяет настроить яркость подсветки.

## Контраст

Служит для увеличения или уменьшения контрастности изображения.

## Яркость

Позволяет сделать изображение более ярким или темным.

## Цветность

Служит для увеличения или уменьшения громкости интенсивности цвета.

## Оттенок

Служит для усиления или ослабления зеленых тонов.

### Подсказка

Регулировка параметра "Оттенок" возможна только для сигнала в формате NTSC (например, при просмотре американских видеокассет).

## Резкость

Позволяет делать изображение более резким или мягким.

## Цветовой тон

Позволяет настроить оттенки белого на изображении.

- "Холодный": Придает белым цветам голубой оттенок.
- "Нейтральный": Придает белым цветам нейтральный оттенок.
- "Теплый": Придает белым цветам красный оттенок.

### Подсказка

Опция "Теплый" может быть задана только в случае, если Вы установили параметр "Режим изоб." в опцию "Индивидуальный".

## Сброс

Возвращает все настройки изображения кроме "Режим изоб." к заводским предустановкам.

## Шумопонижение

Эта опция уменьшает помехи ("снег") на изображении при приеме слабого телевизионного сигнала.

- "Авто": Эта опция уменьшает помехи на изображении.
- "Сильное/Средн./Слабое": Изменяет параметры шумопонижения.

# Меню "Настройка звука"

Настройка звука	
Эффект	Стандарт
Тембр ВЧ	50
Тембр НЧ	50
Баланс	0
Сброс	
Двойной звук	Моно
Авторег. громк.	Вкл.
Динамики ТВ	Вкл.

Назад: ⏪    Выбр.: ⬆ ⬇ ⬆    Вход: ⏩    Выход: MENU


Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка звука". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 13).

## Эффект

Позволяет выбрать тот или иной звуковой режим.

- "Стандарт": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE"
- "Динамичный": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE".
- "BBE ViVA": BBE ViVA Sound обеспечивает трехмерный звук с качеством Hi-Fi. Четкость звучания улучшается BBE, а ширина, глубина, и высота звучания увеличиваются за счет эксклюзивной системы трехмерного звука компании BBE. BBE ViVA Sound совместим со всеми телевизионными программами, включая новости, музыкальные передачи, телеспектакли, фильмы, спортивные трансляции и электронные игры.
- "Dolby Virtual": Использует динамики телевизора для имитации эффекта объемного звучания, создаваемого многоканальной системой.
- "Выкл.": Без звуковых эффектов.

### Подсказки

- Вы можете изменять звуковой эффект, неоднократно нажимая кнопку .
- Если Вы установите опцию "Авторег. громк." в положение "Вкл.", произойдет переключение из положения "Dolby Virtual" в положение "Стандарт."

## Тембр ВЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука высокой частоты.

## Тембр НЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука низкой частоты.

## Баланс

Позволяет регулировать баланс звука между левым и правым динамиком.

## Сброс

Возвращает все настройки звука к заводским предустановкам.

## Двойной звук

Эта опция позволяет производить выбор звука, который должен воспроизводиться через динамики при стереотрансляции или трансляции на двух языках.

- "Сtereo", "Моно": Для стереопрограмм.
- "А"/"В"/"Моно": Для двуязычных трансляций выберите "А" для звукового канала 1, "В" для звукового канала 2 или "Моно" для монофонического канала, если таковой имеется.

### Подсказка

Если Вы выбрали подключенное к телевизору внешнее устройство, придайте опции "Двойной звук" значения "Сtereo", "А" или "В".

## Авторег. громк.

Эта опция обеспечивает поддержание постоянного уровня громкости, даже когда в нем случаются резкие изменения (например, звук в рекламных роликах обычно бывает громче, чем в других передачах).

## Динамики ТВ

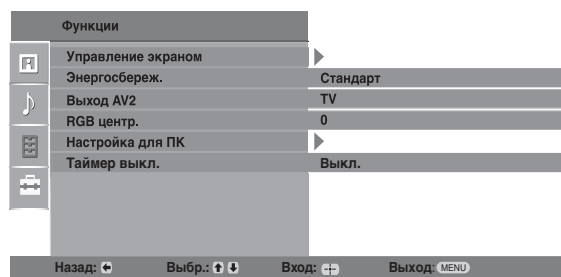
Отключает динамики телевизора, например, чтобы слушать звук через внешнее аудиоустройство, подключенное к телевизору.

- "Вкл.": звук выводится с динамиков телевизоров.
- "Однокр. Выкл.": динамики телевизора временно отключаются, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.
- "Пост. Выкл.": динамики телевизора постоянно отключены, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.

### Подсказки

- Чтобы снова включить динамики, установите опцию "Динамики ТВ" в состояние "Вкл."
- Опция "Однокр. Выкл." автоматически возвращается в состояние "Вкл." при выключении телевизора.
- Опции меню "Настройка звука" недоступны, если выбрана опция "Однокр. Выкл." или "Пост. Выкл."

# Меню "Функции"




Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Функции". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 13).

## Управление экраном

Эта опция позволяет изменять формат экрана.

- "Автомат. формат": Эта опция позволяет автоматически изменять формат экрана в соответствии с форматом передаваемого телевизионного сигнала.
- "Формат экрана": Подробности о формате экрана см. на стр. 12.
- "Вертик. размер": Эта опция позволяет настроить вертикальный размер изображения в случае, когда параметр "Формат экрана" установлен в опцию "Оптималь."

### Подсказки



- Даже если Вы выбрали установку "Вкл." или "Выкл." опции "Автомат. формат", Вы всегда можете изменить формат экрана, неоднократно нажимая кнопку .
- Опция "Автомат. формат" доступна только для сигналов в форматах PAL и SECAM.





## Энергосбереж.

Позволяет выбрать режим энергосбережения для уменьшения потребления энергии Вашим телевизором.

- "Стандарт": Заводская предустановка.
- "Пониженное": Уменьшает потребление энергии телевизором.
- "Откл. изображ.": Отключает изображение. Вы можете слушать звук при отключенном изображении.

## Выход AV2


С помощью этой опции можно задавать сигнал, выводимый через разъем с меткой  на задней панели телевизора. Если Вы подключили видеомagneтофон к гнезду , Вы можете вести на него запись с других устройств, подключенных к телевизору.

- "TV": Выводит на разъем телевизионный сигнал.
- "Авто": Вывод всего, что воспроизводится на экране (за исключением сигналов с разъемов , HDMI IN , HDMI IN  и ).

## RGB центр.


Эта опция позволяет Вам настроить горизонтальное положение изображения так, чтобы оно оказалось в середине экрана.

### Подсказка

Эта опция доступна только, если источник RGB сигнала подключен к Scart-разъемам  или  на задней панели телевизора.

Эта опция позволяет Вам произвести настройку экрана по своему вкусу при подключении ПК и использовании экрана телевизора в качестве его монитора.

### Подсказка

- Эта опция доступна только в режиме воспроизведения сигналов, поступающих от ПК.
- "Фаза": Выполняет регулировку экрана, когда неясно видна часть текста или изображения.
- "Шаг": Расширяет или сужает экран по горизонтали.
- "Гориз. центр.": Перемещает экран влево или вправо.
- "Вертик. лин.": Корректирует строки изображения при просмотре RGB-сигнала, подаваемого на разъем для подключения ПК .
- "Энергосбереж.": При отсутствии сигнала от ПК возвращает телевизор в дежурный режим.
- "Сброс": Производит возврат к заводским предустановкам.

## Настройка для ПК

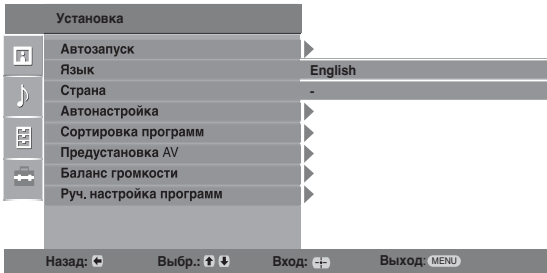
## Таймер выкл.

Эта опция позволяет Вам задать время, по истечении которого телевизор автоматически переходит в дежурный режим. Когда активирована опция "Таймер выкл.", индикатор ⏻ на передней панели телевизора загорается оранжевым светом.

### Подсказки

- Если Вы выключите телевизор и снова включите его, функция "Таймер выкл." сбросится в положение "Выкл."
- Сообщение "Таймер сна заканчивается. ТВ будет выключен." появится на экране за одну минуту до переключения телевизора в дежурный режим.

# Меню "Установка"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Установка". О правилах выбора опций см. в разделе "Установка", "Навигация по системе меню" (стр. 13).

## Автозапуск

Запускает "меню первого включения" для выбора языка и страны/региона и настройки всех доступных каналов.

## Язык

Эта опция позволяет выбрать язык, на котором меню выводятся на экран.

## Страна

Эта опция позволяет выбрать страну/регион, где используется телевизор.

### Подсказка

Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны выберите "-"

Выполняет настройку на все доступные каналы.

## Автонастройка

## Сортировка программ

Эта опция позволяет изменить порядок расположения каналов, сохраненных в памяти телевизора.

- 1 С помощью кнопок ⬆️/⬇️ выберите канал, который Вы хотите переместить в новое положение, затем нажмите кнопку ⬇️➡️.
- 2 С помощью кнопок ⬆️/⬇️ выберите новое положение Вашего канала, затем нажмите кнопку ⬇️⊕.

## Предустановка AV

Эта опция позволяет присвоить имя любому внешнему устройству, подключенному к разъемам на боковой и задней панелях телевизора.

- 1 С помощью кнопок ⬆️/⬇️ выберите нужный источник входного сигнала, затем нажмите ⬇️⊕.
- 2 С помощью кнопок ⬆️/⬇️ выберите нужную из нижеперечисленных опций и нажмите кнопку ⬇️⊕.
  - AV1 (или AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI 1/ HDMI 2), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Используется для присвоения подсоединенному устройству одной из предустановленных меток.
  - "Изм.": Вы создаете Вашу собственную метку (Данная функция недоступна для PC, HDMI 1, HDMI 2).
  - "Пропуск": Эта опция позволяет пропускать источник входного сигнала, к которому не подключено никакое устройство, при выборе источника входного сигнала с помощью кнопок ⬆️/⬇️.

## Баланс громкости

Эта опция позволяет Вам задать независимый уровень громкости для каждого из устройств, подключенных к телевизору.

## Руч. настройка программ

Перед тем, как выбирать опции "Метка"/"АПЧ"/"Аудиофильтр"/"Пропуск"/"Декодер", с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите номер программы, которую Вы хотите изменить. Затем нажмите  $\oplus$ .

### Система

Позволяет выполнить ручную настройку программ.

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "Система", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите одну из перечисленных ниже систем телевидения, затем нажмите кнопку  $\leftarrow$ .

V/G: для стран/регионов Западной Европы

D/K: для стран/регионов Восточной Европы

L: для Франции

I: для Великобритании

### Примечание

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню "Страна" (стр. 5).

### Канал

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "Канал", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "S" (для кабельных каналов) или "C" (для каналов эфирного вещания), затем нажмите  $\rightarrow$ .
- 3 Выполните настройку каналов следующим образом:

#### Если Вы не знаете номер канала (частоту)

Нажмите  $\uparrow/\downarrow$  для поиска следующего доступного канала. При нахождении какого-либо канала поиск останавливается. Для продолжения поиска нажмите  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Если Вы знаете номер канала (частоту)

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите номер телевизионного канала или канала видеосигнала.

- 4 Нажмите кнопку  $\oplus$  для перехода к опции "Подтвер.", затем еще раз нажмите  $\oplus$ .
- 5 Нажмите  $\downarrow$ , чтобы выбрать "ОК", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .

Повторите вышеописанную процедуру, чтобы установить вручную другие каналы.

### Метка

Эта опция позволяет Вам присвоить каналу любое имя, содержащее не более пяти символов (букв или цифр).

### АПЧ

С помощью этой опции Вы можете выполнить точную настройку выбранной программы в случае, если Вам кажется, что небольшая корректировка настройки позволит повысить качество изображения.

### Аудиофильтр

Эта опция позволяет улучшить качество звука для отдельных каналов в случае его искажения при трансляции в режиме "Моно". Иногда нестандартный ТВ сигнал может вызвать искажение звука или его временное исчезновение при просмотре программ, транслируемых в режиме "Моно".

Если Вы не сталкиваетесь с проблемой искажения звука, мы рекомендуем Вам оставить для этой опции заводскую предустановку "Выкл."

### Примечания

- При выборе опции "Слабое" или "Сильное" Вы не сумеете принимать стерео или двойной звук.
- Опция "Аудиофильтр" недоступна, если параметр "Система" установлен в опцию L.

### Пропуск

Данная опция позволяет пропускать неиспользуемые каналы при выборе каналов с помощью кнопок PROG +/- (Пропущенный канал можно выбрать с помощью цифровых кнопок.)

### Декодер

Эта опция позволяет выполнять просмотр и запись кодированных каналов с помощью декодера, подсоединенного к scart-разъему  $\leftarrow/\rightarrow$ 1 напрямую или к scart-разъему  $\leftarrow/\rightarrow$ 2 через видеоманитовон.

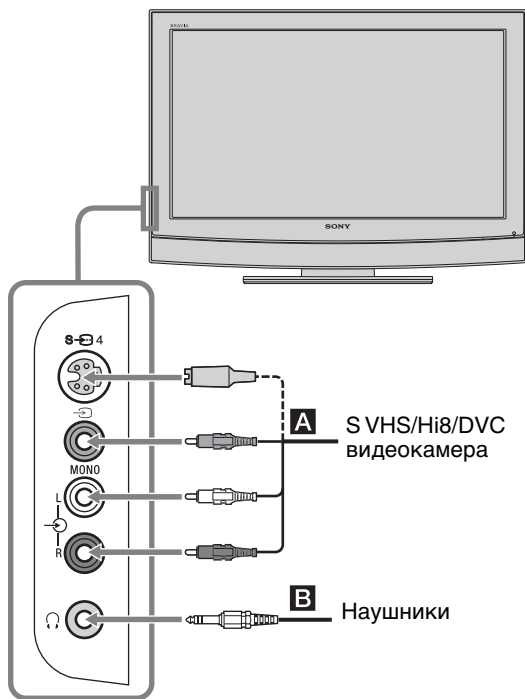
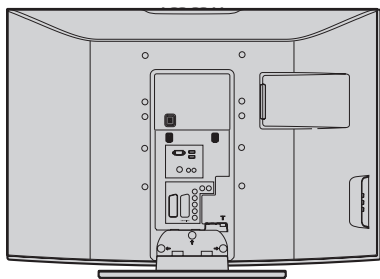
### Примечание

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню "Страна" (стр. 5).

# Подключение дополнительных устройств

Вы можете подключить к Вашему телевизору широкий спектр дополнительных устройств. Соединительные кабели не входят в комплект поставки.

## Подключение к разъемам на боковой панели телевизора



### Чтобы подключить

### Необходимо

S VHS/Hi 8/DVC видеокамера **A**

Подсоединить к гнезду S video S → 4 или видеовходу → 4 и аудиовходам → 4. Чтобы избежать помех на изображении, не подключайте видеокамеру одновременно к видеовходу → 4 и гнезду S video S → 4. В случае подключения монофонического устройства подключите его к гнезду L → 4 и задайте для опции "Двойной звук" значение "A" (стр. 15).

Наушники **B**

Подсоединить к гнезду ☎, чтобы слушать звук с телевизора через наушники.

## Дополнительные операции

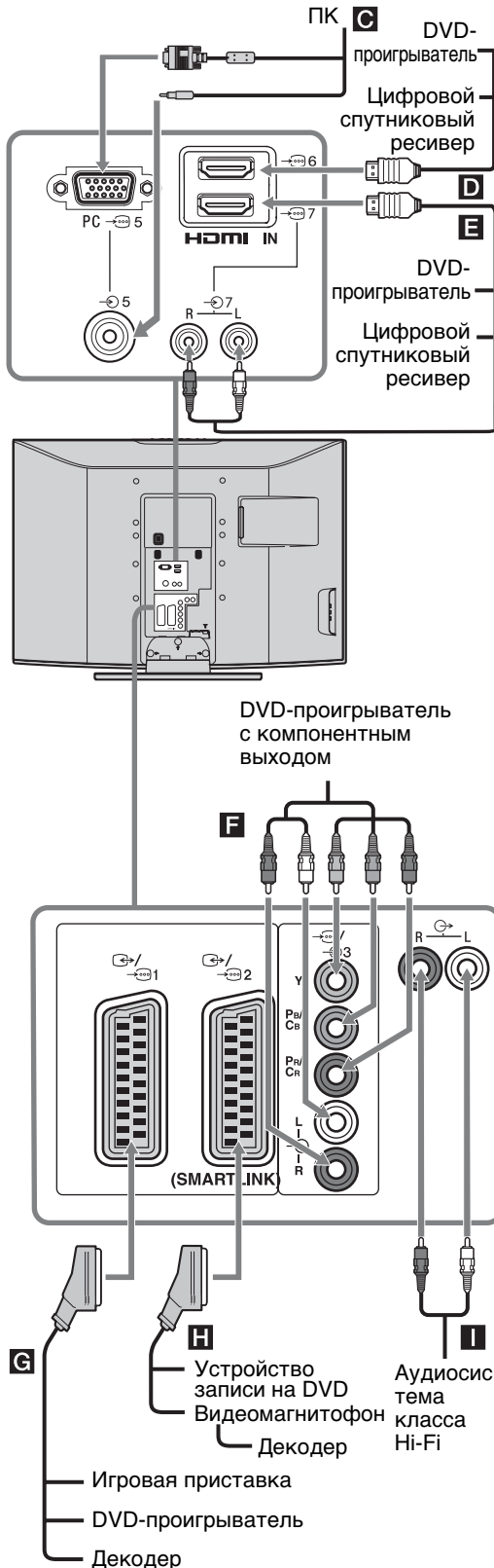
### Чтобы

### Необходимо

Вести на экран Таблицу входных сигналов.

Нажать кнопку ⊕ для вывода таблицы входных сигналов. (Затем, только в обычном режиме просмотра телевизора нажмите кнопку →.) С помощью кнопки ↑/↓ выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку ⊕.

## Подключение к разъемам на задней панели телевизора



### Чтобы подключить

### Необходимо

ПК **C**

Подсоединить его к гнездам PC . Рекомендуется использовать специальный кабель для подключения ПК с ферритами.

Цифровой спутниковый ресивер/ или DVD-проигрыватель **D**, **E**

Подсоединить к разъему HDMI IN 6 или 7, если оборудование имеет разъем HDMI. С оборудования будут поступать цифровые видео- и аудиосигналы. Если оборудование имеет разъем DVI, соедините гнездо DVI с разъемом HDMI IN 7 через адаптер DVI - HDMI (приобретается отдельно) и подсоедините выходные аудиоразъемы оборудования к разъемам HDMI IN 7.

#### Примечания

- Разъемы HDMI поддерживают только следующие входные видеосигналы: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p и 1080i. Для подсоединения к ПК, пожалуйста, используйте разъем PC .
- Используйте только кабель HDMI, на котором имеется логотип HDMI.

DVD-проигрыватель с компонентным выходом **F**

Подсоединить к компонентному входу и аудиовходам 3.

Игровую приставку, DVD-проигрыватель или декодер **G**

Подсоединить к Scart-разъему 1. При подключении декодера кодированный сигнал от ТВ-тюнера поступает на декодер выходит с декодера и уже в декодированном виде.

Устройство записи на DVD или видеомагнитофон с поддержкой SMARTLINK **H**

Подсоединить к Scart-разъему 2. SMARTLINK представляет собой прямое соединение между телевизором и видеомагнитофоном/ устройством записи DVD.

Аудиосистему класса Hi-Fi **I**

Подсоединить к аудиовходам для прослушивания звука с телевизора через аудиосистему.

# Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору

Включите подключенное к телевизору устройство и затем выполните одну из следующих операций.

## Для устройств, подключенных к Scart-разъемам с помощью полностью распаянного 21-контактного Scart-кабеля



Начните воспроизведение на подключенном устройстве.



На экране появится изображение, поступающее от подключенного устройства.



## Для видеомagneтoфона с автоматической настройкой (стр. 4)

В обычном режиме просмотра телевизора нажимайте PROG +/-, или на цифровые кнопки для выбора видеоканала.





## Для других подключенных устройств



Нажимайте кнопку /  до тех пор, пока на экране не появится символ нужного источника входного сигнала (см. ниже).



 AV1/  AV2:





Входной аудио/видео или RGB сигнал, поданный через Scart-разъем  1 или 2.  Этот символ появляется только при подключении источника RGB сигнала.

 AV3:



Компонентный входной сигнал, поданный через гнезда Y, Pв/Св, Pr/Cr /  3, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда L, R /  3.



 AV4/S/  AV4:

Входной видеосигнал, поданный через гнездо видеовхода  4, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда аудиовхода L (MONO), R  4.

 Символ появляется только в том случае, если устройство подключено к гнезду S video  4, а не к видеовходу  4, и входной сигнал S video подается через гнездо S video  4.







 5:

Входной сигнал RGB, поданный через разъемы PC (для подключения ПК)  5, и входной аудиосигнал, поданный через гнездо .

 AV6/  AV7:

Цифровой аудио/видеосигнал, поданный через гнездо HDMI IN 6, 7. Входной аудиосигнал является аналоговым только в том случае, если устройство подключено через DVI и гнездо аудиовыхода.

## Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Возвратиться к обычному режиму работы телевизора	Нажать  .
Вывести на экран Таблицу входных сигналов.	Нажать кнопку  для вывода таблицы входных сигналов. (Затем, только в обычном режиме просмотра телевизора нажмите кнопку  .) С помощью кнопки  /  выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку  .

# Технические характеристики

## Электропитание:

220–240 В пер. тока, 50 Гц

## Размер экрана:

KLV-40U25xx: 40 дюймов

KLV-32U25xx: 32 дюйма

KLV-26U25xx: 26 дюймов

## Разрешение экрана:

1366 точек (по горизонтали) x 768 строк (по вертикали)

## Потребляемая мощность:

KLV-40U25xx: 180 Вт или менее

KLV-32U25xx: 105 Вт или менее

KLV-26U25xx: 90 Вт или менее

## Мощность, потребляемая в дежурном режиме:

KLV-40U25xx: 0.8 Вт или менее

KLV-32U25xx: 1 Вт или менее

KLV-26U25xx: 1 Вт или менее

## Габариты (ширина x высота x глубина):

KLV-40U25xx:

Около 988 x 687 x 270 мм (с подставкой)

Около 988 x 653 x 128 мм (без подставки)

KLV-32U25xx:

Около 797 x 580 x 220 мм (с подставкой)

Около 797 x 548 x 125 мм (без подставки)

KLV-26U25xx:

Около 663 x 503 x 220 мм (с подставкой)

Около 663 x 472 x 128 мм (без подставки)

## Вес:

KLV-40U25xx:

Около 24 кг (с подставкой)

Около 21 кг (без подставки)

KLV-32U25xx:

Около 15 кг (с подставкой)

Около 13 кг (без подставки)

KLV-26U25xx:

Около 12 кг (с подставкой)

Около 10 кг (без подставки)

## Система ТВ панели:

LCD (ЖК) экран

## Система телевидения:

Аналоговая: В зависимости от выбранной Вами страны/региона:

V/G/H, D/K, L, I

## Система цветного телевидения

Аналоговая: PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (только вход Video In)

## Антенна

Разъем 75 Ом для VHF/UHF

## Диапазон принимаемых каналов:

Аналоговые: MB (VHF): E2–E12

DMB (UHF): E21–E69

КТВ (CATV): S1–S20

Гипер-диапазон (HYPER): S21–S41

D/K: R1–R12, R21–R69


L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: DMB (UHF) B21–B69

## Разъемы

 1

21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход и аудио/видео выход телевизора.

 2 (SMARTLINK)

21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход, выбираемый аудио/видео выход и интерфейс SMARTLINK.

 3

Поддерживаемые форматы: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: Vp-p, 75 Ом, 0.3V отрицательная синхронизация

Pb/Cb: 0.7 Vp-p, 75 Ом

Pr/Cr: 0.7 Vp-p, 75 Ом


 3


Аудиовход (гнезда типа "тюльпан")


500 мВ rms


Импеданс: 47 кОм

 4 Вход S video (4-штырьковый разъем mini DIN):

 4 Видеовход (гнездо типа "тюльпан")

 4 Аудиовход (гнезда типа "тюльпан")

 Аудиовыходы (левый/правый) (гнезда типа "тюльпан")

PC  Вход PC (для подключения компьютера) (15

Dsub) (на стр. 20)


G: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green

B: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green

R: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green

HD: 1-5 Vp-p

VD: 1-5 Vp-p

 аудиовход для подключения ПК (разъем типа minijack)

## HDMI IN 6, 7

Видео: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Аудио: Двухканальный линейный PCM

32, 44,1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 разряда, либо

Аналоговый аудиосигнал (линейные разъемы):

500 мВ среднеквадратическое значение

Полное сопротивление 47 кОм

(Только HDMI IN 7)

 Гнездо для подключения наушников

## Выходная мощность звука:

KLV-40U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)

KLV-32U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)

KLV-26U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)

## Принадлежности, входящие в комплект поставки

Refer to "1: Проверка комплекта поставки" on page 4.

## Аксессуары, поставляемые в качестве опции

- Кронштейн для настенной установки  
SU-WL51 (для KLV-40U25xx)  
SU-WL31 (для KLV-32U25xx / KLV-26U25xx)


Конструкция и спецификации могут быть изменены без дополнительного оповещения.

## Характеристики входа для подключения ПК

Сигналы	Горизонтальная (пикселей)	Вертикальная (строк)	Горизонтальная частота (кГц)	Вертикальная частота (Гц)	Стандарт
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA



- Вход PC данного телевизора не поддерживает Sync on Green или Composite Sync.
- Вход PC данного телевизора не поддерживает чересстрочные сигналы.
- Вход PC данного телевизора поддерживает сигналы, указанные в вышеприведенной таблице, с вертикальной частотой 60 Гц. При поступлении других сигналов на экране появится сообщение "НЕТ СИНХР."

## Поиск неисправностей

Посмотрите, не мигает ли индикатор  (дежурного режима) красным светом.

### Если индикатор мигает





Активирована функция автодиагностики.

- 1 Замерьте, в течение какого времени индикатор  (дежурного режима) мигает и перестает мигать.  
Например, он может мигать в течение двух секунд, перестать на одну секунду и затем снова мигать в течение двух секунд.
- 2 Нажмите кнопку  (расположенную на верхней панели телевизора), чтобы выключить его, выньте сетевой шнур из розетки и сообщите своему местному дилеру или специалистам сервисного центра Sony, как мигает индикатор (продолжительность миганий и интервал между ними).

### Если индикатор не мигает

- 1 Выполните проверки в соответствии с нижеприведенной таблицей.
- 2 Если Вы не смогли устранить неисправность, обратитесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию телевизоров.

## Изображение

Неисправность	Причина/Способ устранения
Нет ни изображения (темный экран), ни звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключения антенны.</li> <li>• Включите телевизор в сеть, и нажмите кнопку , расположенную на верхней панели телевизора.</li> <li>• Если индикатор  (дежурного режима) горит красным светом, нажмите кнопку .</li> </ul>
Нет изображения или информации меню от устройства, подключенного к Scart-разъемам или гнезду HDMI IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что дополнительное устройство включено и несколько раз нажмите кнопку  на пульте ДУ до тех пор, пока на экране не появится правильный символ источника входного сигнала.</li> <li>• Проверьте правильность подсоединения дополнительных устройств к телевизору.</li> <li>• При подключении какого-либо устройства к гнезду HDMI IN 6, 7 или при изменении разрешающей способности в течение нескольких секунд на экране могут быть видны мигающие точки. Это указывает на процесс декодирования сигнала HDMI и не является признаком неисправности.</li> </ul>
Двойное изображение или появление ореола	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подсоединения антенны и соединительных кабелей.</li> <li>• Проверьте место расположения и направление антенны.</li> </ul>
На экране видны только снег и помехи	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не сломана или не погнута ли антенна.</li> <li>• Проверьте, не истек ли срок службы антенны (3-5 лет при нормальных условиях, 1-2 года при использовании в районах на морском побережье).</li> </ul>

<b>Неисправность</b>	<b>Причина/Способ устранения</b>
Помехи на изображении (в виде точечных линий или полос)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Держите телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, мотоциклы? фены или оптические приборы.</li> <li>• При установке дополнительных устройств оставляйте некоторое расстояние между ними и телевизором.</li> <li>• Проверьте, подключена ли антенна.</li> <li>• Держите кабель антенны вдали от других соединительных кабелей.</li> </ul>
Помехи изображения при просмотре ТВ канала.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите опцию " Руч. настройка программ" в меню "Установка" и выполните точную настройку "АПЧ" для получения лучшего качества изображения (стр. 18).</li> </ul>
Наличие на экране очень маленьких черных и/или ярких точек.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изображение на экране ТВ панели складывается из точек (пикселей). Маленькие черные точки и/или яркие точки (пиксели) на экране не являются дефектом.</li> </ul>
Цветные передачи воспроизводятся в черно-белом изображении	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите опцию "Сброс" в меню "Настройка изображения" опцию "Настройка изображения" для возврата к заводским предустановкам (стр. 14).</li> </ul>
Отсутствие цвета или плохое качество цветов при просмотре сигнала, поданного через разъемы Y, Pв/Св, Pp/Сp → 3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключений к разъемам Y, Pв/Св, Pp/Сp → 3.</li> <li>• Проверьте, чтобы разъемы Y, Pв/Св, Pp/Сp → 3 были плотно установлены в своих гнездах.</li> </ul>
Неудовлетворительное качество изображения при подаче сигнала от ПК	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключения к гнезду PC (разъем для подключения персонального компьютера).</li> <li>• Подключите компьютер к гнезду PC вместо гнезда HDMI IN 6, 7.</li> <li>• Если доступно подключение только через гнездо HDMI, поменяйте разрешение экрана на 720p и подстройте значения размера экрана по горизонтали и вертикали в настройках экрана Вашего ПК.</li> </ul>

## **Звук**

<b>Неисправность</b>	<b>Причина/Способ устранения</b>
Хорошее качество изображения, но нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку <math>\triangle</math> +/- или <math>\otimes</math> (mute).</li> <li>• Проверьте, чтобы в меню "Настройка звука" Динамики опция "Вкл. " была установлена в положение "(стр. 15)".</li> </ul>
Звук с помехами.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. "Помехи изображения" на стр. 24.</li> </ul>

## **Общие**

<b>Неисправность</b>	<b>Причина/Способ устранения</b>
Телевизор автоматически выключается (телевизор входит в дежурный режим)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, установлена ли опция "Таймер выкл." (стр. 17).</li> <li>• Если в течение 10 минут на телевизор не поступает ТВ сигнал и за это время не была нажата ни одна кнопка, телевизор автоматически переходит в дежурный режим.</li> </ul>
Невозможно выбрать некоторые источники входных сигналов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите опцию "Предустановка AV" в меню "Установка" и отмените опцию "Пропуск" для данного источника входного сигнала (стр. 17).</li> </ul>
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените батарейки.</li> </ul>



## Wprowadzenie

Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt firmy Sony. Przed przystąpieniem do eksploatacji telewizora należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

## Utylizacja telewizora




**Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do

odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

## Informacje dot. znaków towarowych

- Wyprodukowano na licencji BBE Sound, Inc. Produkt na licencji BBE Sound, Inc. wyprodukowany zgodnie z jednym lub większą liczbą następujących patentów amerykańskich: 5510752, 5736897. Nazwa "BBE" i symbol BBE są znakami towarowymi firmy BBE Sound, Inc.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa "Dolby" i symbol podwójnej litery D  są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Nazwa HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.
- Ilustracje wykorzystane w niniejszej instrukcji dotyczą modelu KLV-32U2520 chyba, że podano inaczej.
- Symbol „xx” w nazwie modelu zastępuje dwie cyfry oznaczające odmianę kolorystyczną.

**BBE**<sup>®</sup>  
DIGITAL

**SRS** <sup>®</sup>  
TruSurround XT

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

# Spis treści

## Instrukcja podłączenia i programowania

4

Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	7
Środki ostrożności.....	8
<b>Przegląd przycisków pilota .....</b>	<b>9</b>
<b>Przegląd przycisków i wskaźników telewizora.....</b>	<b>10</b>

## Odbiór audycji telewizyjnych

Odbiór audycji telewizyjnych .....	10
------------------------------------	----

## Korzystanie z MENU funkcji

Poruszanie się po menu.....	12
Menu Regulacja obrazu .....	13
Menu Regulacja dźwięku .....	14
Menu Funkcje.....	15
Menu Ustawienia.....	16

## Korzystanie z dodatkowego sprzętu

Podłączanie dodatkowego sprzętu .....	18
Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń.....	20

## Informacje dodatkowe

Dane techniczne .....	21
Rozwiązywanie problemów .....	22

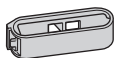
# Instrukcja podłączenia i programowania

## 1: Sprawdzenie wyposażenia

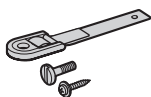
Pilot RM-EA006 (1)

Bateria AA (typu R6) (2)

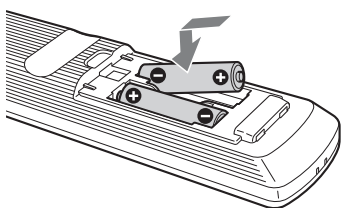
Uchwyt kablowy (1) (tylko w modelu KLV-40U25xx)



Pasek podtrzymujący (1) i wkręty (2)



### Wkładanie baterii do pilota

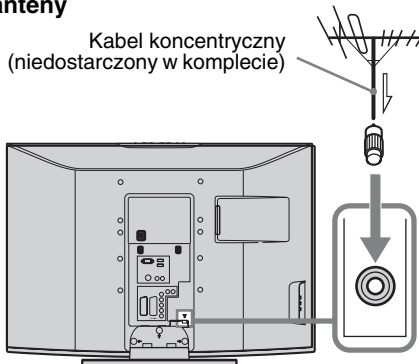


### Zalecenia

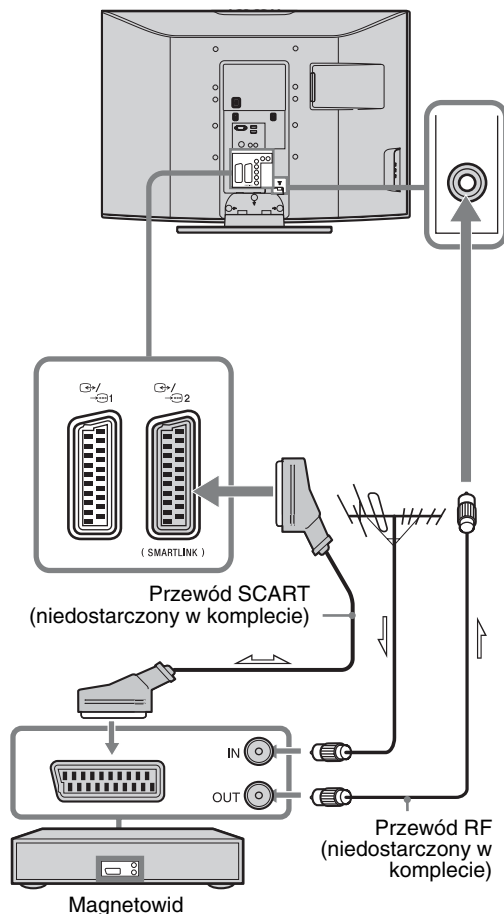
- Baterie należy wkładać do pilota z zachowaniem odpowiedniej biegunowości.
- W pilocie nie należy stosować baterii różnego typu lub używać starych baterii łącznie z nowymi.
- Zużyte baterie należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. W niektórych krajach mogą obowiązywać lokalne przepisy dot. utylizacji baterii. W takim przypadku należy skontaktować się z odpowiednimi władzami.
- Z pilotem należy odpowiednio postępować. Nie wolno nim rzucać, stawać na niego lub rozlewać na nim żadnych płynów.
- Pilota nie należy kłaść w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w miejscach wilgotnych.

## 2: Podłączenie anteny/magnetowidu

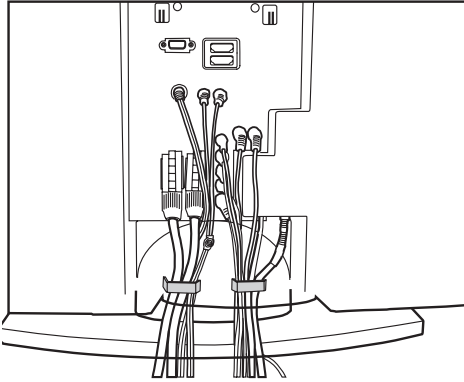
Jeśli odbiornik ma być przyłączony tylko do anteny



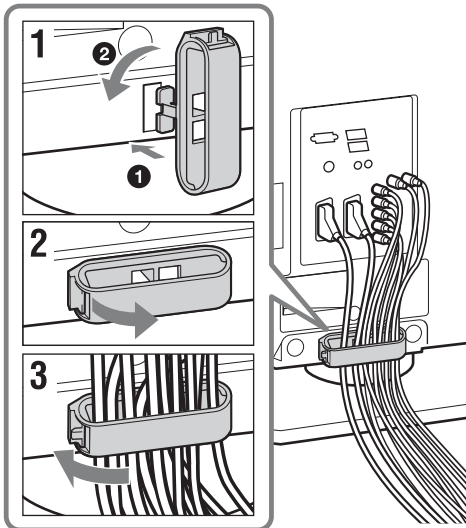
Jeśli odbiornik ma być przyłączony do anteny i magnetowidu



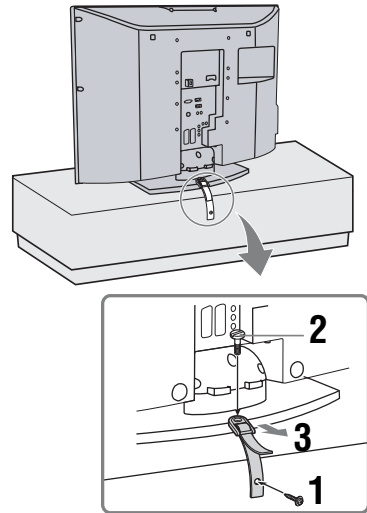
### 3: Formowanie wiązki przewodów



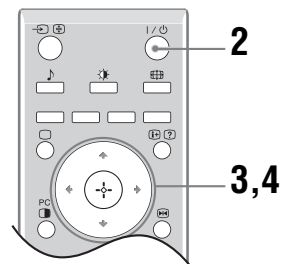
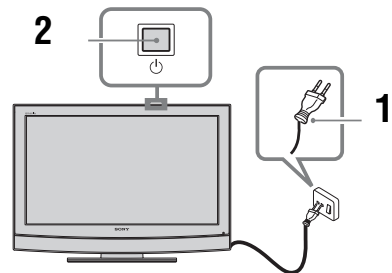
(tylko w modelu KLV-40U25xx)








### 4: Zabezpieczenie telewizora przed przewróceniem

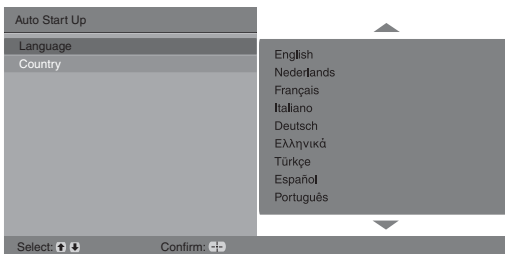




### 5: Wybór języka i kraju/regionu

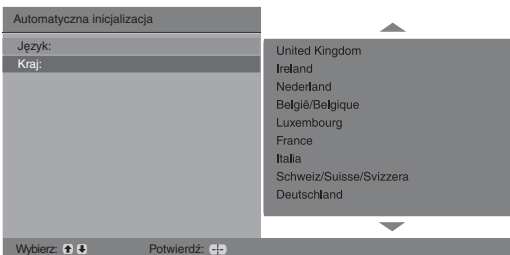


- 1 Podłączyć odbiornik TV do gniazdka sieciowego (220-240V AC, 50Hz).

- 2** Nacisnąć przycisk  znajdujący się na górze telewizora.  
Przy pierwszym włączeniu telewizora na ekranie pojawia się menu Język.  
Gdy odbiornik TV jest w trybie czuwania (wskaźnik  (tryb czuwania) znajdujący się z przodu telewizora pali się na czerwono), aby włączyć odbiornik TV należy wcisnąć przycisk  na pilocie.
- 3** Aby wybrać język wyświetlanych menu ekranowych, należy nacisnąć przyciski , a następnie nacisnąć .



- 4** W celu dokonania wyboru kraju/regionu, w którym używany będzie odbiornik TV, nacisnąć , a następnie .

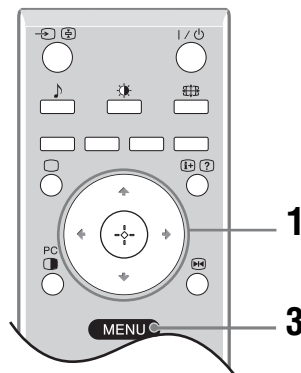


Jeśli kraju/regionu, w którym odbiornik będzie używany nie ma na liście, zamiast nazwy kraju/regionu należy wybrać "-".  
Po pojawieniu się na ekranie komunikatu potwierdzającego rozpoczęcie autoprogramowania, przejść do "6: Autoprogramowanie odbiornika".

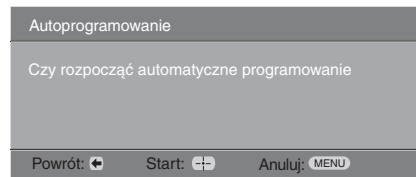
## 6: Autoprogramowanie odbiornika

Po wyborze języka i kraju/regionu, na ekranie wyświetla się komunikat potwierdzający rozpoczęcie autoprogramowania.

Odbiornik wyszuka i zapamięta wszystkie dostępne kanały telewizyjne.




- 1** Nacisnąć .



Procedura ta zajmuje nieco czasu, proszę więc czekać cierpliwie i nie naciskać żadnych przycisków ani na odbiorniku TV, ani na pilocie.

### Jeśli wyświetli się komunikat żądający sprawdzenia podłączenia anteny:

Nie znaleziono żadnych kanałów. Sprawdzić wszystkie połączenia antenowe i nacisnąć , aby ponownie rozpocząć autoprogramowanie.

- 2** Gdy na ekranie zostanie wyświetlone menu Sortowania programów, należy postępować zgodnie z czynnościami opisanymi w rozdziale "Sortowanie programów" (strona 16).

Jeśli kolejność zachowanych w telewizorze kanałów ma pozostać niezmieniona, należy przejść do punktu 3.

- 3** Nacisnąć przycisk MENU, aby wyjść.  
Odbiornik TV jest teraz dostrojony do wszystkich dostępnych kanałów.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Montaż i instalacja

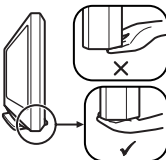
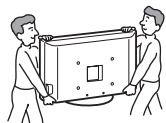
Aby uniknąć ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub ewentualnych obrażeń ciała, odbiornik TV należy zainstalować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

### Instalacja

- Telewizor powinien być zainstalowany w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.
- Odbiornik należy ustawić na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Montaż odbiornika na ścianie należy zlecić wykwalifikowanemu instalatorowi.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie akcesoriów Sony:
  - **KLV-40U25xx:**  
Ściennego uchwyty mocującego SU-WL51
  - **KLV-32U25xx/KLV-26U25xx:**  
Ściennego uchwyty mocującego SU-WL31

### Transport

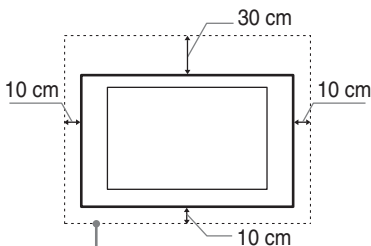
- Przed rozpoczęciem przenoszenia odbiornika należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Do przenoszenia dużego odbiornika TV potrzeba dwóch lub trzech osób.
- Odbiornik należy przynosić w sposób pokazany na ilustracji po prawej stronie.
- Podnosząc lub przesuwając odbiornik, należy mocno chwycić go od dołu. Nie wolno naciskać ekranu ciekłokrystalicznego ani ramy dookoła ekranu.
- Podczas transportu odbiornik nie powinien być narażony na wstrząsy mechaniczne i nadmierne wibracje.
- Na czas transportu odbiornika do naprawy lub podczas przeprowadzki, należy zapakować go w oryginalny karton i elementy opakowania.



### Wentylacja

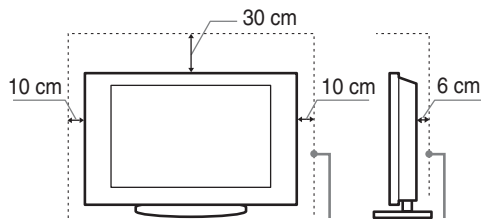
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani wkładać żadnych rzeczy do obudowy.
- Wokół odbiornika TV należy pozostawić trochę wolnej przestrzeni, tak jak to pokazano na rysunku poniżej.
- Zaleca się stosowanie oryginalnego ściennego uchwyty mocującego Sony, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

### Instalacja na ścianie



Pozostawić co najmniej tyle miejsca wokół odbiornika TV.

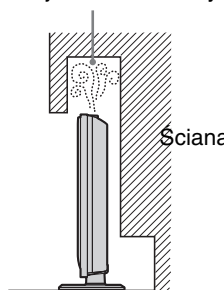
### Instalacja na podstawie



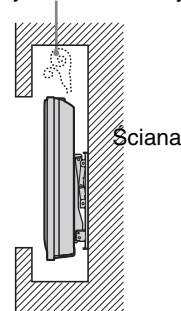
Pozostawić co najmniej tyle miejsca wokół odbiornika TV.

- Aby zapewnić właściwą wentylację i zapobiec osiadanemu brudu lub kurzu:
  - Nie należy ustawiać odbiornika TV ekranem do góry, montować go do góry nogami, odwróconego tyłem lub bokiem.
  - Nie należy ustawiać odbiornika TV na półce, dywanie, łóżku lub w szafce.
  - Nie należy przykrywać odbiornika TV materiałami, np. zasłonami lub innymi przedmiotami, takimi jak gazety itp.
  - Nie należy instalować odbiornika jak pokazano na rysunkach poniżej.

Obieg powietrza jest zablokowany.



Obieg powietrza jest zablokowany.



### Przewód zasilający

Aby uniknąć ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub ewentualnych obrażeń ciała, z przewodem zasilającym i gniazdem sieciowym należy postępować w następujący sposób:

- Należy używać wyłącznie oryginalnych przewodów firmy Sony, a nie przewodów innych producentów.
- Wtyczka powinna być całkowicie włożona do gniazda sieciowego.
- Odbiornik TV jest przystosowany do zasilania wyłącznie napięciem 220-240 V AC.
- W celu zachowania bezpieczeństwa, podczas dokonywania połączeń, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka oraz uważać, aby nie nadeptać na przewód.
- Przed przystąpieniem do serwisowania lub przesuwania odbiornika TV, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Przewód zasilający powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła.
- Należy regularnie wyjmować wtyczkę z gniazdka i czyścić ją. Jeśli wtyczka jest pokryta kurzem i gromadzi wilgoć, jej właściwości izolujące mogą ulec pogorszeniu, co może być przyczyną pożaru.

### Uwagi

- Dostarczonego w zestawie przewodu zasilającego nie należy używać do jakichkolwiek innych urządzeń.
- Należy uważać, aby nie przycisnąć, nie zgnać ani nie skrócić nadmiernie przewodu zasilającego. Może to spowodować uszkodzenie izolacji lub urwanie żył przewodu.
- Nie należy przerabiać przewodu zasilającego.
- Na przewodzie zasilającym nie należy kłaść ciężkich przedmiotów.

- Podczas odłączania nie wolno ciągnąć za sam przewód.
- Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do tego samego gniazda sieciowego.
- Nie należy używać gniazd sieciowych słabo trzymających wtyczkę.

## Niedozwolone użycie

Odbiornika TV nie należy instalować oraz eksploatować w miejscach, warunkach lub okolicznościach, jakie opisano poniżej. Niezastosowanie się do poniższych zaleceń może prowadzić do wadliwej pracy odbiornika, a nawet pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub obrażeń ciała.

### Miejsce:

Odbiornika TV nie należy montować na zewnątrz pomieszczeń (w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych), nad morzem, na statku lub innej jednostce pływającej, w pojedździe, w instytucjach ochrony zdrowia i w pobliżu przedmiotów palnych (świeczki, itp.).

### Warunki:

Nie należy umieszczać telewizora w miejscach gorących, wilgotnych lub nadmiernie zapyłonych; w miejscach, w których do wnętrza mogą dostawać się owady; w miejscach, w których może być narażony na działanie wibracji mechanicznych; w miejscach niestabilnych; w miejscach narażonych na działanie wody, deszczu, wilgoci lub dymu.

### Okoliczności:

Odbiornika TV nie należy dotykać mokrymi rękoma, przy zdjętej obudowie lub z akcesoriami, które nie są zalecane przez producenta. W czasie burz z wyładowaniami atmosferycznymi należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego telewizora z gniazdka i odłączyć przewód antenowy.

## Kawałki szkła lub uszkodzenia:

- W odbiornik nie należy rzucać żadnymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie szkła ekranu i, w efekcie, prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- W przypadku pęknięcia powierzchni ekranu lub obudowy telewizora, przed dotknięciem odbiornika należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

## Gdy odbiornik TV nie jest używany

- Mając na uwadze kwestie ochrony środowiska i bezpieczeństwa, zaleca się odłączenie odbiornika od źródła zasilania, jeśli nie będzie on używany przez kilka dni.
- Ponieważ wyłączenie odbiornika telewizyjnego nie powoduje odcięcia zasilania, w celu całkowitego wyłączenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

## Zalecenia dot. bezpieczeństwa dzieci

- Nie należy pozwalać, aby na odbiornik TV wspiwały się dzieci.
- Małe akcesoria należy przechowywać z dala od dzieci tak, aby uniknąć ryzyka ich przypadkowego połknięcia.

## Co robić w przypadku wystąpienia problemów...

W przypadku wystąpienia jednego z poniższych problemów należy bezzwłocznie **wyłączyć** odbiornik TV oraz wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda sieciowego. Należy zwrócić się do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego firmy Sony z prośbą o sprawdzenie odbiornika przez wykwalifikowanego serwisanta.

### W przypadku:

- Uszkodzenia przewodu zasilającego.
- Gniazda sieciowych słabo trzymających wtyczkę.
- Uszkodzenia odbiornika w wyniku jego upuszczenia lub uderzenia przez obiekt obcy.
- Dostania się do wnętrza odbiornika cieczy lub przedmiotów obcych.

# Środki ostrożności

## Oglądanie telewizji

- Program telewizyjny powinien być oglądany w pomieszczeniu o umiarkowanym oświetleniu, ponieważ oglądanie go w słabym świetle lub przez dłuższy czas jest męczące dla oczu.
- Podczas korzystania ze słuchawek należy unikać nadmiernego poziomu głośności ze względu na ryzyko uszkodzenia słuchu.

## Ekran LCD

- Chociaż ekran LCD został wykonany z wykorzystaniem technologii wysokiej precyzji, dzięki której aktywnych jest ponad 99,99% pikseli, na ekranie mogą pojawiać się czarne plamki lub jasne kropki (w kolorze czerwonym, niebieskim lub zielonym). Jest to jednak właściwość wynikająca z konstrukcji ekranu LCD i nie jest objawem usterki.
- Nie wolno naciskać ani drapać przedniego filtra, a także kłaść na odbiorniku TV żadnych przedmiotów. Może to spowodować zakłócenia obrazu lub uszkodzenie ekranu LCD.
- Jeśli odbiornik TV jest używany w zimnym miejscu, na obrazie mogą wystąpić plamy lub obraz może stać się ciemny. Nie jest to oznaką uszkodzenia telewizora. Zjawiska te zanikają w miarę wzrostu temperatury.
- Długotrwałe wyświetlanie obrazów nieruchomych może spowodować wystąpienie obrazów wtórnych (tzw. zjawy). Mogą one zniknąć po krótkiej chwili.
- Ekran i obudowa nagrzewają się podczas pracy telewizora. Nie jest to oznaką uszkodzenia urządzenia.
- Ekran LCD zawiera niewielką ilość ciekłych kryształów i rtęci. Lamy fluorescencyjne umieszczone w odbiorniku TV także zawierają rtęć. Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych zaleceń i przepisów.

## Obchodzenie się z powierzchnią ekranu/obudową odbiornika TV i ich czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

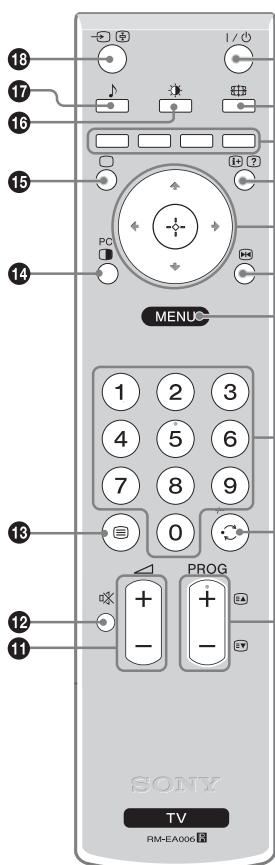
Aby uniknąć pogorszenia stanu materiału lub powłoki ekranu odbiornika, należy postępować zgodnie z poniższymi środkami ostrożności.

- Aby usunąć kurz z powierzchni ekranu/obudowy, należy wytrzeć go delikatnie za pomocą miękkiej ściereczki. Jeśli nie można usunąć kurzu, należy wytrzeć ekran za pomocą miękkiej ściereczki lekko zwilżonej rozcieńczonym roztworem delikatnego detergentu.
- Nie należy używać szorstkich gąbek, środków czyszczących na bazie zasad lub kwasów, proszków do czyszczenia ani lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzyna, rozcieńczalnik czy środki owadobójcze. Używanie takich środków lub długotrwały kontakt z gumą lub winylem może spowodować uszkodzenie powierzchni ekranu lub obudowy.
- Regulację kąta nachylenia odbiornika należy wykonywać powolnym ruchem tak, aby odbiornik nie spadł lub nie zsunął się z podstawy na telewizor.

## Urządzenia dodatkowe

W pobliżu odbiornika TV nie należy umieszczać urządzeń dodatkowych lub urządzeń emitujących promieniowanie elektromagnetyczne. Może to spowodować zakłócenia obrazu i/lub dźwięku.

# Przegląd przycisków pilota



- 1 I/⏻ – Tryb czuwania odbiornika TV**

Włączenie i wyłączenie odbiornika TV z trybu czuwania.

**Uwaga**  
W celu zupełnego odłączenia odbiornika TV, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
- 2 ⏏ – Tryb ekranowy (strona 11)**
- 3 Kolorowe przyciski**

W trybie telegazety (strona 11): Do obsługi Fastext.
- 4 ITV/? – Info / Wywołanie telegazety**
  - W trybie TV: Wyświetlanie informacji takich jak: aktualny numer kanału i tryb ekranowy.
  - W trybie telegazety (strona 11): Wywołanie ukrytych informacji (np. odpowiedzi do pytań).
- 5 ⏪/⏩/⏴/⏵/+ (strona 12)**
- 6 ⏏ Zatrzymanie obrazu (strona 11)**

W trybie TV: Zatrzymanie obrazu na ekranie TV.
- 7 MENU (strona 12)**
- 8 Przyciski numeryczne**
  - W trybie TV: Wybór kanałów. Aby wybrać kanały numer 10 i powyżej za pomocą przycisków numerycznych, należy wprowadzić drugą i trzecią cyfrę w ciągu dwóch sekund.
  - W trybie telegazety: Aby wybrać daną stronę należy za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić jej trzycyfrowy numer.
- 9 ⏪ – Poprzedni kanał**

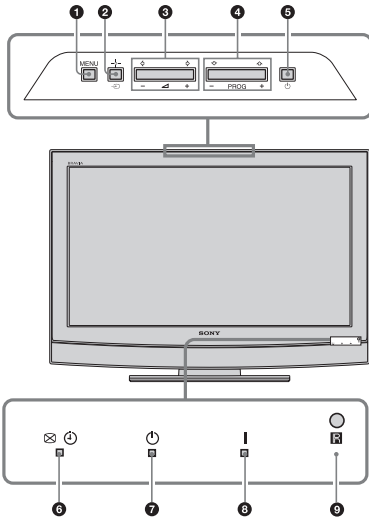
Powrót do poprzednio oglądanego kanału (dłużej niż pięć sekund).
- 10 PROG +/- (strona 10)**
  - W trybie TV: Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.
  - W trybie telegazety: Wybór następnej (+) lub poprzedniej (-) strony.
- 11 🔊 +/- – Głośność**
- 12 🔊 – Wyciszenie dźwięku**
- 13 ITV/? – Telegazeta (strona 11)**
- 14 PC PIP w trybie PC (strona 11)**

Wyświetlanie małego obrazu (PIP).
- 15 ⏏ – Powrót do normalnego trybu sTV**
- 16 ⏏ – Tryb obrazu (strona 13)**
- 17 🎵 – Efekt dźwiękowy (strona 14)**
- 18 ↔ – Wybór wejścia / Zatrzymanie telegazety**
  - W trybie TV (strona 18): Wybór sygnału wejściowego z urządzenia podłączonego do gniazd TV.
  - W trybie telegazety (strona 11): Zatrzymuje aktualnie wyświetlaną stronę.

## Wskazówka

Przyciski PROG + oraz przycisk nr 5 mają delikatnie wyczuwalne pod palcami wypustki. Ułatwiają one orientację przy obsłudze odbiornika TV.

# Przegląd przycisków i wskaźników telewizora



## 1 MENU (strona 12)

## 2 – Wybór wejścia/OK

- W trybie TV (strona 18): Wybór sygnału wejściowego z urządzenia podłączonego do gniazd TV.
- W menu TV: Wybór opcji lub menu oraz potwierdzenie wybranych ustawień.

## 3 – Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) głośności.

- Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) głośności.
- W menu TV: Przewinięcie opcji w lewo () lub w prawo ()

## 4 PROG +/- – Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.

- W trybie TV: Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.
- W menu TV: Przewinięcie opcji w górę () lub w dół ()

## 5 – Włącznik on/off

Włączenie lub wyłączenie odbiornika TV.

### Uwaga:

W celu pełnego odłączenia odbiornika TV należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

## 6 – Wskaźnik Bez obrazu/Timer wyłączenia

- Pali się na zielono, gdy wybrano funkcję “Bez obrazu” (strona 15).
- Pali się na bursztynowo, gdy wybrano funkcję “Timer wyłączenia” (strona 16).

## 7 – Wskaźnik trybu czuwania

Pali się na czerwono, gdy telewizor jest w trybie czuwania.

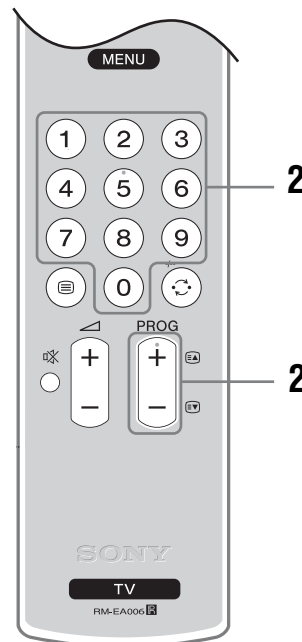
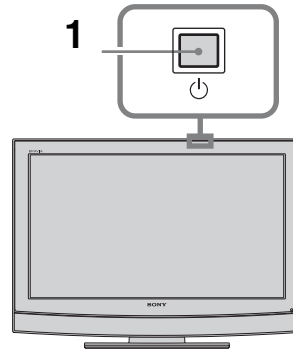
## 8 – Wskaźnik zasilania

Pali się na zielono, gdy telewizor jest włączony.

## 9 Czujnik zdalnego sterowania

# Odbiór audycji telewizyjnych

## Odbiór audycji telewizyjnych



1 Aby włączyć telewizor, naciśnięć przycisk znajdujący się u góry odbiornika.

Gdy odbiornik TV jest w trybie czuwania (wskaźnik (czuwania) z przodu telewizora jest czerwony), aby włączyć odbiornik TV należy wcisnąć przycisk na pilocie.

2 Naciśnięć przyciski numeryczne lub PROG +/-, aby wybrać kanał telewizyjny.

## Czynności dodatkowe

Abby	Należy
Uzyskać dostęp do tabeli indeksu programów	Nacisnąć $\oplus$ . Aby wybrać kanał, nacisnąć przycisk $\uparrow/\downarrow$ , a następnie nacisnąć $\oplus$ .

### Aby wejść na strony Teletekstu

Nacisnąć  $\text{Ⓜ}$ . Po każdorazowym naciśnięciu przycisku  $\text{Ⓜ}$ , ekran zmienia się w następujący sposób:

Telegazeta → Telegazeta na obrazie telewizyjnym (tryb mieszany) → Bez telegazety (wyjście z trybu Telegazeta)

Aby wybrać stronę, naciskać przyciski numeryczne lub PROG +/-.

Aby zatrzymać stronę, nacisnąć przycisk  $\rightarrow/\leftarrow$ .

Aby pokazać na ekranie ukryte informacje, nacisnąć przycisk  $\text{Ⓜ}/?$ .

### Zatrzymanie obrazu:

Opcja umożliwiająca zatrzymanie obrazu na ekranie telewizora (np. aby zanotować numer telefonu lub przepis kulinarny).

- 1 Nacisnąć  $\text{Ⓜ}$  na pilocie.
- 2 Naciskać przyciski  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , aby ustawić położenie okna obrazu.
- 3 Aby zamknąć okno nacisnąć  $\text{Ⓜ}$ .
- 4 Aby powrócić do normalnego obrazu telewizora, ponownie nacisnąć  $\text{Ⓜ}$ .

#### Wskazówka

Funkcja nie jest dostępna dla  $\rightarrow\text{Ⓜ}$  AV3,  $\rightarrow\text{Ⓜ}$  AV5,  $\rightarrow\text{Ⓜ}$  AV6 i  $\rightarrow\text{Ⓜ}$  AV7.

### PIP w trybie PC (Obraz w Obrazie)

W trybie PC powoduje wyświetlenie małego obrazka ostatnio oglądanego kanału.

- 1 Nacisnąć  $\text{PC}$  na pilocie.
- 2 Naciskać przyciski  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , aby ustawić położenie okna obrazu.
- 3 Nacisnąć  $\text{PC}$ , aby anulować.

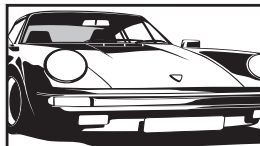
#### Wskazówka

Dźwięk pochodzi z małego obrazka.

## Aby ręcznie zmienić tryb ekranowy stosownie do transmitowanego programu

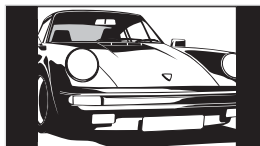
Naciskać przycisk  $\text{Ⓜ}$ , aby wybrać format Smart, 4:3, Wide, Zoom, lub 14:9.

#### Smart\*



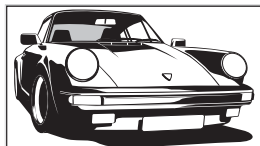
Wyświetla konwencjonalny obraz telewizyjny 4:3 z imitacją efektu szerokoekranowego. Obraz w formacie 4:3 wypełnia cały ekran.

#### 4:3



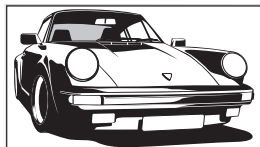
Wyświetla audycje TV w konwencjonalnym formacie 4:3 (np. telewizja nie szerokoekranowa) w prawidłowych proporcjach.

#### Wide



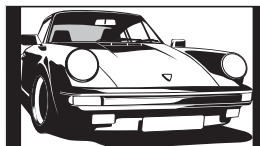
Wyświetla panoramiczny obraz telewizyjny (16:9) w prawidłowych proporcjach.

#### Zoom\*



Wyświetla obrazy kinowe w prawidłowych proporcjach.

#### 14:9\*



Wyświetla audycje TV formatu 14:9 w prawidłowych proporcjach. Wskutek tego, na ekranie widoczne są czarne obszary na brzegach.

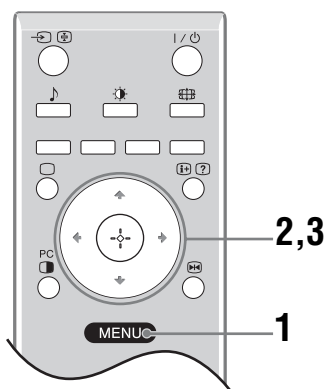
\* Obraz może być częściowo obcięty od góry i od dołu.

#### Wskazówki

- Alternatywnie, opcję “Autoformatowanie” można ustawić na “Wł.”. Odbiornik TV automatycznie wybierze tryb najlepiej dostosowany do rodzaju audycji telewizyjnej (strona 15).
- Wybierając opcje Smart, 14:9 lub Zoom, można zmieniać ustawienie części obrazu. Aby przesuwać w górę lub w dół, należy naciskać przyciski  $\uparrow/\downarrow$  (np. by pokazać napisy dialogowe).

# Poruszanie się po menu




“MENU” umożliwia ustawienie w telewizorze wielu przydatnych funkcji. Kanaly lub źródła sygnałów z wejść zewnętrznych można łatwo wybrać przy użyciu pilota. Ustawienia telewizora można również zmienić przy pomocy “MENU”.



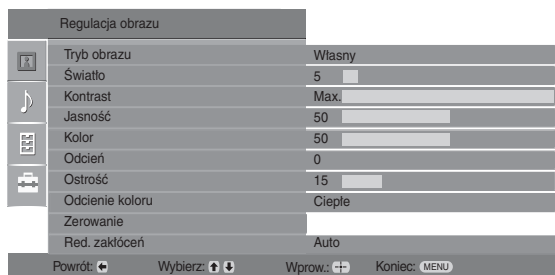
- 1 Aby wyświetlić menu, należy nacisnąć przycisk MENU.



- 2 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać żądaną opcję.
- 3 Nacisnąć  $\oplus$ , aby potwierdzić wybraną opcję. Aby wyjść z menu należy nacisnąć MENU.

Menu	Opis
 Lista programów	Pozwala wybrać programy telewizyjne z listy kanałów. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby obejrzeć żądany kanał, wybrać kanał, a następnie nacisnąć <math>\oplus</math>.</li> <li>• Aby przypisać nazwę danemu programowi, patrz 17.</li> </ul>
 Wejścia zewn.	Służy do wyboru urządzeń podłączonych do telewizora. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby obejrzeć program/nagranie z urządzenia zewnętrznego, wybrać źródło sygnału wejściowego, a następnie nacisnąć <math>\oplus</math>.</li> <li>• Aby przypisać nazwę zewnętrznemu sygnałowi wejściowemu, patrz 16.</li> </ul>
 Ustawienia	Otwiera ekran menu Ustawienia, w którym dokonuje się większości zaawansowanych ustawień i regulacji. Wybrać ikonę menu, wybrać opcję i wprowadzić żądane zmiany lub dokonać regulacji za pomocą przycisków $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ . Szczegółowe informacje na temat ustawień, patrz strony 13 do 17.

# Menu Regulacja obrazu



Podane niżej opcje można wybrać w menu Regulacja obrazu. Wybór opcji w “Ustawienia”, patrz “Poruszanie się po menu” (strona 12).

## Tryb obrazu

Wybiera tryb obrazu.

- “Żywy”: Dla lepszego kontrastu i ostrości obrazu.
- “Standardowy”: Dla standardowego obrazu. Ustawienie zalecane dla celów kina domowego.
- “Własny”: Umożliwia zapisanie własnych ustawień.

## Światło

Regulacja jasności podświetlenia ekranu.

## Kontrast

Zwiększenie lub zmniejszenie kontrastu obrazu.

## Jasność

Zwiększenie lub zmniejszenie jasności obrazu.

## Kolor

Zwiększenie lub zmniejszenie intensywności kolorów.

## Odcień

Zwiększenie lub zmniejszenie odcieni zielonych.

### Wskazówka

“Odcień” można zmieniać tylko w przypadku kolorowego sygnału NTSC (np. amerykańskie taśmy wideo).

## Ostrość

Zwiększenie lub zmniejszenie ostrości obrazu.

## Odcienie koloru

Regulacja białości obrazu.

- “Zimne”: Nadaje jasnym kolorom niebieski odcień.
- “Neutralne”: Nadaje jasnym kolorom neutralny odcień.
- “Ciepłe”: Nadaje jasnym kolorom czerwony odcień.

### Wskazówka

“Ciepłe” można wybrać, gdy “Tryb obrazu” ustawiono na “Własny”.

## Zerowanie






Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia obrazu za wyjątkiem “Tryb obrazu”.

## Red. zakłóceń

Zmniejsza zakłócenia obrazu (obraz zaśnieszony) w przypadku słabego sygnału nadajnika TV.

- “Auto”: Automatycznie zmniejsza zakłócenia obrazu.
- “Duża/Średnia/Mała”: Zmienia efekt redukcji zakłóceń.

# Menu Regulacja dźwięku

Regulacja dźwięku		
	Efekt	Standardowy
	Tony wys.	50
	Tony niskie	50
	Balans	0
	Zerowanie	
	Podwójny dźwięk	Mono
	Aut. głośność	Wł.
	Głośniki TV	Wł.

Powrót: ← Wybierz: ↑ ↓ Wprowadź: + Koniec: MENU


Wymienione niżej opcje można wybrać w menu Regulacja dźwięku. Wybór opcji w "Ustawienia", patrz "Poruszanie się po menu" (strona 12).

## Efekt

Służy do wyboru trybu dźwięku.

- "Standardowy": Wzmacnia czystość, wyrazistość szczegółów i wrażenie obecności dźwięku dzięki zastosowaniu systemu "BBE High definition Sound System."
- "Dynamiczny": Wzmacnia czystość i wrażenie obecności dźwięku, zapewniając lepszą czystość i naturalność dźwięku dzięki zastosowaniu systemu "BBE High definition Sound System."
- "BBE ViVA": BBE ViVA Sound dodaje precyzyjnemu muzycznie dźwiękowi przestrzennemu 3D efektu Hi-Fi. BBE podnosi czystość dźwięku, a głębia i wysokość dźwięku są poprawiane dzięki opracowanej przez BBE technologii 3D. Efekt BBE ViVA działa we wszystkich programach, łącznie z wiadomościami, muzyką, sztukami teatralnymi, filmami, sportem i gramami elektronicznymi.
- "Dolby Virtual": Wykorzystuje głośniki telewizora do symulacji efektu przestrzennego uzyskiwanego w systemie wielokanałowym.
- "Wyl.": Płaski dźwięk.

## Wskazówki

- Efekt dźwiękowy można zmienić naciskając kilkakrotnie przycisk .
- Po ustawieniu opcji "Aut. głośność" na "Wł.", "Dolby Virtual" zmienia się na "Standardowy".

## Tony wys. Tony niskie Balans Zerowanie Podwójny dźwięk

Służy do regulacji tonów wysokich.

Służy do regulacji tonów niskich.

Zwiększa natężenie dźwięku z lewego lub prawego głośnika.

Przywraca fabryczne ustawienia dźwięku.

Wybiera dźwięk z głośnika dla programu stereofonicznego lub dwujęzycznego.

- "Stereo", "Mono": Dla programu stereofonicznego.
- "A"/"B"/"Mono": W przypadku programu dwujęzycznego należy wybrać ustawienie "A" dla kanału dźwiękowego 1, "B" dla kanału dźwiękowego 2 lub "Mono" dla kanału monofonicznego, o ile jest dostępny.

## Wskazówka

Wybierając inne urządzenie podłączone do odbiornika TV, należy ustawić "Podwójny dźwięk" na "Stereo", "A" lub "B".

Utrzymuje stały poziom głośności, nawet gdy występują zmiany głośności poziomu nadawanego sygnału (np. reklamy są zazwyczaj głośniejsze od programów).

Włącza/wyłącza głośniki telewizyjne np. aby słuchać dźwięku przez zewnętrzny sprzęt audio podłączony do telewizora.

- "Wł.": dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez wbudowane głośniki telewizora.
- "Wyl. jeden raz": głośniki TV są chwilowo wyłączane, a dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez zewnętrzne urządzenie audio.
- "Wyl. na stałe": głośniki TV są na stałe wyłączane, a dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez zewnętrzne urządzenie audio.

## Wskazówki

- Aby ponownie włączyć głośniki TV, wybrać opcję "Wł."
- Opcja "Wyl. jeden raz" automatycznie ustawiana jest w stanie "Wł." w momencie wyłączenia telewizora.
- Opcje "Regulacja dźwięku" nie są dostępne, jeśli wybrano "Wyl. jeden raz" lub "Wyl. na stałe".

## Aut. głośność Głośniki TV

# Menu Funkcje




Wymienione niżej opcje można wybrać w menu Funkcje. Wybór opcji w "Ustawienia", patrz "Poruszanie się po menu" (strona 12).

## Ustawienia Ekranu

Zmienia format ekranu.

- "Autoformatowanie": Automatycznie zmienia format ekranu zgodnie z sygnałem programu.
- "Format obrazu": Szczegółowe informacje na temat formatu obrazu przedstawiono na stronie 11
- "Rozmiar V": Ustawia położenie obrazu w pionie, gdy format ekranu ustawiono na Smart.

### Wskazówki





- Nawet jeśli w opcji "Autoformatowanie" wybrano "Wł." lub "Wyl.", zawsze można zmienić format ekranu naciskając przycisk .
- Opcja "Autoformatowanie" jest dostępna tylko w przypadku systemów PAL i SECAM.






## Oszcz. energii

Pozwala wybrać tryb oszczędzania energii tak, aby zmniejszyć zużycie energii przez telewizor.

- "Standardowy": Ustawienie domyślne.
- "Oszczędzanie": Zmniejszenie zużycia energii przez telewizor.
- "Bez obrazu": Wyłączenie obrazu. Mimo wyłączonego obrazu można słuchać dźwięków.

## Wyjście AV2





Ustawia wysyłanie sygnału przez gniazdo oznaczone  / 2 znajdujące się z tyłu odbiornika TV. Po podłączeniu magnetowidu do gniazda  / 2, można nagrywać z urządzenia podłączonego do innych gniazd odbiornika TV.

- "TV": Udostępnia sygnał.
- "Auto": Wyprowadza to, co jest oglądane na ekranie (z wyjątkiem sygnałów z gniazd  / 1, HDMI IN 6, HDMI IN 7 i PC .

## Centr. RGB

Ustawia położenie obrazu w poziomie tak, aby obraz znajdował się w środku ekranu.


### Wskazówka

Opcja ta jest dostępna tylko jeśli do znajdujących się z tyłu odbiornika gniazd SCART  / 1 lub  / 2 przyłączono źródło sygnałów RGB.

## Regulacja PC

Pozwala indywidualnie ustawić nastawy odbiornika TV i PC.

### Wskazówka

- Opcja ta jest dostępna tylko podczas pracy w trybie PC.
- "Faza": Regulacja obrazu, gdy część wyświetlanego tekstu lub obrazu jest niewyraźna.
- "Wielkość piksela": Powiększa lub zmniejsza obraz w płaszczyźnie poziomej.
- "Centrowanie H": Przesunięcie obrazu w lewo lub w prawo.
- "Linie pionowe": Koryguje linie obrazu podczas oglądania sygnału wejściowego RGB ze złącza PC .
- "Oszcz. energii": Przełączenie telewizora w tryb czuwania jeśli nie dochodzi sygnał PC.
- "Zerowanie": Przywrócenie ustawień fabrycznych.

## Timer wyłączenia

Ustawia okres czasu, po upływie którego odbiornik TV automatycznie przełącza się w tryb czuwania.

Po uruchomieniu Timer wyłączenia, wskaźnik ⏻ z przodu telewizora pali się na pomarańczowo.

### Wskazówki

- Jeśli telewizor zostanie wyłączony i ponownie włączony, ustawienia “Timer wyłączenia” zostaną skasowane “Wył.”.
- Na jedną minutę przed wyłączeniem telewizora i przejściem w stan czuwania, wyświetlony zostanie komunikat “Timer wkrótce wyłączy zasilanie”.

## Menu Ustawienia



Podane niżej opcje można wybrać w menu Ustawienia. Wybór opcji w “Ustawienia”, patrz “Poruszanie się po menu” (strona 12).

### Automatyczna inicjalizacja

Uruchamia “menu pierwszego uruchomienia” w celu wyboru języka oraz kraju/regionu, a także dostrojenia wszystkich dostępnych kanałów.

### Język Kraj

Wybiera język, w którym wyświetlane są menu.

Wybiera kraj/region, w którym użytkowany jest odbiornik TV.

### Wskazówka

Jeśli kraju/regionu, w którym odbiornik będzie używany nie ma na liście, zamiast nazwy kraju/regionu należy wybrać “-”.

### Autoprogramowanie Sortowanie programów

Wykonuje strojenie wszystkich dostępnych kanałów.

Zmienia kolejność, w jakiej kanały są zapisane w odbiorniku TV.

- 1 Za pomocą przycisków ⏪/⏩ wybrać kanał, który ma być przeniesiony w nowe miejsce, a następnie nacisnąć ⏩.
- 2 Za pomocą przycisków ⏪/⏩ wybrać nowe miejsce dla wybranego kanału, a następnie nacisnąć ⊕.

### Ustawienia A/V

Przypisuje nazwę każdemu urządzeniu podłączonemu do bocznych i tylnych gniazd.

- 1 Za pomocą przycisków ⏪/⏩ wybrać żądane źródło sygnału wejściowego, a następnie nacisnąć ⊕.
- 2 Za pomocą przycisków ⏪/⏩ wybrać żadaną opcję spośród podanych poniżej, a następnie nacisnąć ⊕.
  - AV1 (lub AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI 1/HDMI 2), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Przypisuje jedną z fabrycznie zaprogramowanych nazw do każdego z podłączanych urządzeń.
  - “Edycja”: Tworzy własną nazwę (Funkcja nie jest dostępna dla PC, HDMI 1, HDMI 2).
  - “Pomiń”: Pomija źródło sygnału wejściowego, które nie jest podłączone do żadnego z urządzeń w momencie naciśnięcia ⏪/⏩, aby wybrać źródło sygnału wejściowego.

### Korekta dźwięku

Pozwala wybrać indywidualny poziom głośności dla każdego urządzenia podłączonego do odbiornika TV.

## Programowanie ręczne

Przed wybraniem “Nazwa”/“ ARC”/“Filtracja dźwięku”/“Pomiń”/“Dekoder”, nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać numer programu, który ma zostać zmieniony. Następnie nacisnąć  $\oplus$ .

### System

Programuje ręcznie kanały programów.

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “System”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 2 Aby wybrać jeden z następujących systemów telewizji, nacisnąć przyciski  $\uparrow/\downarrow$ , a następnie  $\leftarrow$ .  
B/G: dla krajów/regionów zachodnioeuropejskich  
D/K: dla krajów/regionów wschodniej Europy  
L: dla Francji  
I: dla Wielkiej Brytanii

### Uwaga

Zależnie od wybranego kraju/regionu, zaznaczonego w opcji “Kraj ” (strona 5), opcja ta może nie być dostępna.

### Kanał

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “Kanał”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “S” (dla kanałów telewizji kablowej) lub “C” (dla kanałów telewizji naziemnej), a następnie nacisnąć  $\rightleftarrows$ .
- 3 Aby wykonać strojenie kanałów należy postępować w następujący sposób:

#### Jeśli numer kanału (częstotliwość) jest nieznan

Nacisnąć przyciski  $\uparrow/\downarrow$ , aby znaleźć następny dostępny kanał. Z chwilą znalezienia kanału, przeszukiwanie zatrzyma się. Aby kontynuować przeszukiwanie, nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Jeśli numer kanału (częstotliwość) jest znany

Przyciskami numerycznymi wpisać numer żadanego kanału stacji telewizyjnej lub numer kanału magnetowidu.

- 4 Nacisnąć  $\oplus$ , aby przejść do “Potwierdź”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 5 Nacisnąć  $\downarrow$ , aby wybrać “OK”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .

Powtórzyć powyższą procedurę, aby ręcznie zaprogramować inne kanały.

### Nazwa

Nadaje wybranemu kanałowi nazwę wybraną przez użytkownika i zawierającą do 5 liter lub cyfr.

### ARC

Pozwala wykonać ręczne strojenie precyzyjnie wybranego programu, jeśli użytkownik uzna, że nieznaczna korekta dostrojenia poprawi jakość obrazu.

### Filtracja dźwięku

Polepsza jakość dźwięku na poszczególnych kanałach w przypadku zniekształceń transmisji monofonicznej. W pewnych przypadkach, niestandardowy sygnał telewizyjny może powodować zniekształcenie dźwięku lub przejściowy zanik dźwięku podczas oglądania programów emitowanych w mono.

Jeśli nie występują żadne zniekształcenia dźwięku, zalecamy pozostawienie ustawienia fabrycznego “Wyl.”.

### Uwagi

- Po wybraniu opcji “Mała” lub “Duża” nie można odbierać dźwięku stereo lub podwójnego dźwięku.
- Funkcja “Filtracja dźwięku” nie jest dostępna, gdy “System” ustawiono na “L”.

### Pomiń

Pomija nieużywane kanały, gdy podczas wyboru kanałów naciśnie się PROG +/-.  
(Można wciąż wybrać pominięty kanał przyciskami numerycznymi).

### Dekoder

Wyświetla i nagrywa kodowane kanały telewizyjne przy użyciu dekodera podłączonego do złącza SCART  $\leftarrow/\rightarrow$  1, albo do złącza SCART  $\leftarrow/\rightarrow$  2 za pośrednictwem magnetowidu.

### Uwaga

Zależnie od wybranego kraju/regionu, wybranego w opcji “Kraj ” (strona 5), opcja ta może nie być dostępna.

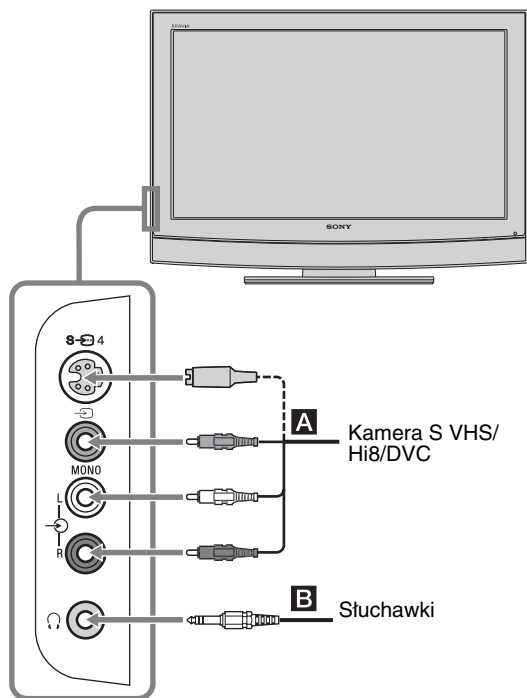
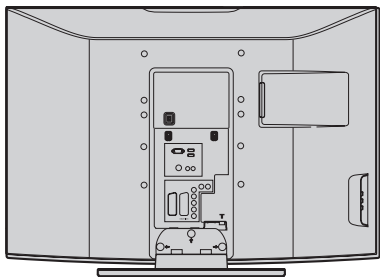
### Potwierdź

Zachowuje zmiany dokonane w ustawieniach “Programowanie ręczne”.

## Podłączanie dodatkowego sprzętu

Do odbiornika TV można podłączyć cały szereg dodatkowych urządzeń. Przewody łączące nie zostały dostarczone w komplecie.

### Podłączenie do gniazd z boku odbiornika TV



#### Aby podłączyć Należy

Kamerę S VHS/ Hi8/DVC **A** Podłączyć do gniazda S-video S-VIDEO lub gniazda video VIDEO oraz gniazd audio MONO. Aby uniknąć zakłóceń obrazu, nie podłączać równocześnie kamery do gniazda video VIDEO i gniazda S-video S-VIDEO. Sprzęt monofoniczny należy podłączyć do gniazda L MONO, a "Podwójny dźwięk" ustawić na "A" (strona 14).

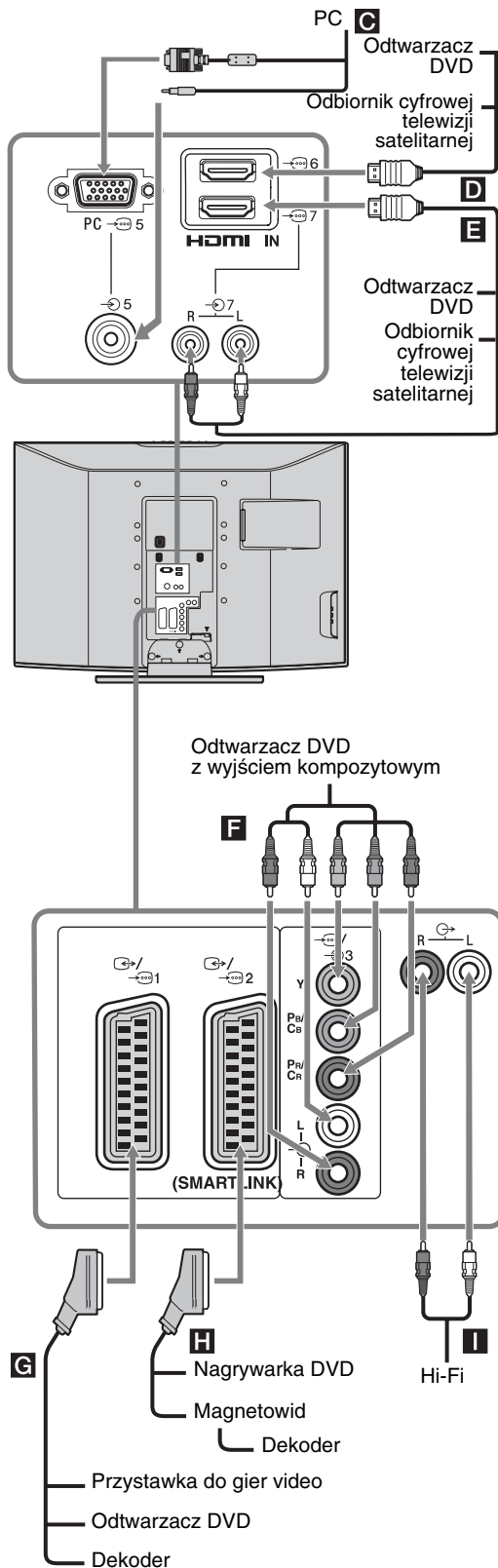
Słuchawki **B** Aby w słuchawkach odbierać dźwięk z odbiornika TV należy je podłączyć do gniazda HEADPHONES.

### Czynności dodatkowe

#### Aby Należy

Wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych. Nacisnąć **+**, aby wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych. (Następnie, tylko w trybie TV, nacisnąć **→**.) W celu wybrania źródła sygnału wejściowego nacisnąć **↑/↓**, a następnie **+**.

## Podłączanie do gniazd znajdujących się z tyłu telewizora



### Aby podłączyć Należy

**PC C** Podłączyć do gniazd PC . Zaleca się stosowanie przewodów komputerowych z rdzeniem ferrytowym.

**Odbiornik cyfrowej telewizji satelitarnej lub odtwarzacz DVD D, E** Podłączyć do gniazda HDMI IN 6 lub 7, jeżeli urządzenie posiada gniazdo HDMI. Cyfrowe sygnały wideo i audio są wprowadzane z urządzenia. Jeżeli urządzenie posiada gniazdo DVI, podłączyć gniazdo DVI do gniazda HDMI IN 7 przez interfejs adaptera DVI - HDMI (brak w zestawie), a gniazda wyjścia audio urządzenia podłączyć do gniazd wejść audio HDMI IN 7.

#### Uwagi

- Gniazda HDMI współpracują tylko z następującymi wejściami wideo: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p i 1080i. Podłączając komputer, należy użyć gniazda PC .
- Należy pamiętać, aby używać tylko kabla HDMI, na którym jest logo HDMI.

**Odtwarzacz DVD z wyjściem kompozytowym F** Podłączyć do gniazd kompozytowych oraz gniazd audio kompozytowym 3.

**Przystawkę do gier video, odtwarzacz DVD lub dekodery G** Przyłączyć do złącza SCART 1. Przy podłączeniu dekodera, kodowany sygnał z tunera TV jest wysyłany do dekodera, a następnie dekodery wysyła sygnał dekodowany.

**Nagrywarkę DVD lub magnetowid z obsługą SmartLink H** Przyłączyć do złącza SCART 2. SMARTLINK stanowi bezpośrednie łącze między odbiornikiem TV, a magnetowidem/nagrywarką DVD.

**Sprzęt audio Hi-Fi I** Aby odsłuchiwać dźwięk z odbiornika TV na sprzęcie audio Hi-Fi, połączyć z gniazdami wyjściowymi audio .

# Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń

Włączyć podłączone urządzenie i wykonać jedną z następujących czynności.


## W przypadku urządzenia podłączonego do złącza 21-stykowym przewodem SCART



Rozpocząć odtwarzanie w podłączonym urządzeniu. Na ekranie pojawi się obraz z podłączonego urządzenia.




## W przypadku samoprogramującego się magnetowidu (strona 4)

W trybie TV, kanał video można wybrać naciskając przycisk PROG +/- lub przyciski numeryczne.





## W przypadku innego podłączenia urządzenia



Można również naciskać przycisk , aż na ekranie pojawi się odpowiedni symbol wejścia (patrz niżej).







 AV1/ AV2:

Sygnal audio/video lub RGB ze złącza SCART  /  1 lub 2.  pojawia się tylko jeśli podłączono źródło RGB.



 AV3



Składowe sygnały wejściowe dostarczane są z gniazd Y, PB/CB, PR/CR  /  3, a sygnały wejściowe audio z gniazd L, R  /  3.

 AV4/S/ AV4:

Sygnal cyfrowy audio/video jest odbierany z gniazda  4, natomiast sygnal wejściowy audio z gniazd audio L (MONO), R  4.  pojawi się tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do gniazda S video  4 zamiast do gniazda video  4, a sygnal wejściowy S video jest odbierany z gniazda S video  4.







 5:

Sygnal wejściowy RGB dostarczany jest z gniazd PC  5, a sygnal wejściowy audio z gniazda .

 AV6/ AV7:

Cyfrowy sygnal audio/video jest odbierany z gniazda HDMI IN 6, 7. Sygnal wejściowy audio jest sygnałem analogowym tylko wtedy, gdy urządzenie podłączono do gniazda DVI i audio.

## Czynności dodatkowe

Aby	Należy
Powrócić do normalnego odbioru telewizyjnego	Nacisnąć  .
Wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych.	Nacisnąć  , aby wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych. (Następnie, tylko w trybie TV, nacisnąć  ) W celu wybrania źródła sygnału wejściowego nacisnąć  /  , a następnie  .

# Dane techniczne

### Panel LCD

Wymagania dotyczące zasilania:

220–240 V AC, 50 Hz

Wielkość ekranu:

KLV-40U25xx: 40 cali

KLV-32U25xx: 32 cale

KLV-26U25xx: 26 cali

Rozdzielczość ekranu:

1,366 punktów (w poziomie) × 768 linii (w pionie)

Pobór mocy:

KLV-40U25xx: 180 W lub mniej

KLV-32U25xx: 105 W lub mniej

KLV-26U25xx: 90 W lub mniej

Pobór mocy w stanie czuwania:

KLV-40U25xx: 0.8W lub mniej

KLV-32U25xx: 1 W lub mniej

KLV-26U25xx: 1 W lub mniej

Wymiary (szer. × wys. × gł.):

KLV-40U25xx:

Ok. 988 × 687 × 270 mm (z podstawą)

Ok. 988 × 653 × 128 mm (bez podstawy)

KLV-32U25xx:

Ok. 797 × 580 × 220 mm (z podstawą)

Ok. 797 × 548 × 125 mm (bez podstawy)

KLV-26U25xx:

Ok. 663 × 503 × 220 mm (z podstawą)

Ok. 663 × 472 × 128 mm (bez podstawy)

Waga:

KLV-40U25xx:

Ok. 24 kg (z podstawą)

Ok. 21 kg (bez podstawy)

KLV-32U25xx:

Ok. 15 kg (z podstawą)

Ok. 13 kg (bez podstawy)

KLV-26U25xx:

Ok. 12 kg (z podstawą)

Ok. 10 kg (bez podstawy)

### System panelu:

Panel z wyświetlaczem ciekłokrystalicznym

### System TV

Analogowy: Zależnie od wybranego kraju/regionu:

B/G/H, D/K, L, I

### System kodowania kolorów

Analogowy: PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (tylko wejście Video In)

### Antena

75-omowa antena zewnętrzna VHF/UHF

### Zakres kanałów

Analogowych: VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

HYPER: S21–S41

D/K: R1–R12, R21–R69

L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: UHF B21–B69

### Złącza

↔/↔1

21-wtykowe złącze SCART (standard CENELEC), w tym wejście audio/video, wejście RGB, wyjście audio/video TV.

↔/↔2 (SMARTLINK)

21-wtykowe złącze SCART (standard CENELEC), w tym wejście audio-video, wejście RGB, wybieralne wyjście audio/video oraz interfejs SMARTLINK

↔3

Obsługiwane formaty: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 omów, 0.3V synchronizacja ujemna

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>: 0.7 Vp-p, 75 omów

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>: 0.7 Vp-p, 75 omów

↔3

Wejście audio (gniazda foniczne typu "jack")

500 mVrms

Impedancja: 47 kiloomów

S↔4 Wejście S video (4-wtykowe mini DIN)

↔4 Wejście video (gniazda foniczne typu "jack")

↔4 Wejście audio (gniazda foniczne typu "jack")

↔ Wyjście audio (lewy/prawy) (gniazda foniczne typu "jack")

PC ↔ Wejście PC Input (15 Dsub) (patrz strona 19)

G: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green

B: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green

R: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green

HD: 1-5 Vp-p

VD: 1-5 Vp-p

↔ Wejście PC (minijack)

HDMI IN 6, 7

Video: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Audio: Dwukanałowy liniowy PCM

32, 44, 1 oraz 48 kHz, 16, 20 i 24 bitów

Dźwięk analogowy (złącza uniwersalne – phono): 500

mVrms, Impedancja 47 kiloomów

(tylko HDMI IN 7)

🔊 Gniazdo słuchawkowe

### Moc dźwięku

KLV-40U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

KLV-32U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

KLV-26U25xx: 10 W + 10 W (RMS)

### Dostarczone wyposażenie

Patrz "1: Sprawdzenie wyposażenia" na stronie 4.

### Wyposażenie dodatkowe

- Ściennego uchwytu mocującego  
SU-WL51 (dla KLV-40U25xx)  
SU-WL31 (dla KLV-32U25xx / KLV-26U25xx)

Dane techniczne oraz konstrukcja monitora mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

**Tabela sygnałów wejściowych PC**

Sygnały	W poziomie (piksele)	W pionie (linie)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Norma
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Wytyczne VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Wytyczne VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA



- Niniejszy odbiornik TV nie obsługuje Sync on Green ani Composite Sync.
- Wejście PC niniejszego odbiornika nie obsługuje sygnałów z przeplotem.
- Wejście PC niniejszego odbiornika obsługuje sygnały opisane w powyższej tabeli o częstotliwości poziomej 60 Hz. W przypadku innych sygnałów pojawi się komunikat "BRAK SYNCHR."

## Rozwiązywanie problemów

Sprawdzić, czy wskaźnik  (czuwanie) nie miga w kolorze czerwonym.

### Jeśli miga






Uruchomiona została funkcja autodiagnostyki.




- 1 Zmierzyć czas, w którym wskaźnik  (czuwanie) miga i przestaje migać.  
Na przykład, wskaźnik miga przez dwie sekundy, przestaje migać na jedną sekundę, a następnie ponownie miga przez dwie sekundy.
- 2 Nacisnąć  na odbiorniku TV (u góry), aby wyłączyć telewizor, odłączyć go od gniazdka oraz poinformować sprzedawcę lub punkt serwisowy firmy Sony o sposobie migania wskaźnika (podać czas trwania i długość przerw między miganiem).

### Jeśli nie miga



- 1 Sprawdzić problemy przedstawione w tabeli poniżej.
- 2 Jeśli nie uda się wyeliminować problemu, oddać odbiornik TV do naprawy.

## Obraz

Problem	Przyczyna/Sposób usunięcia
Brak obrazu (ekran jest ciemny), brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie anteny.</li> <li>• Podłączyć odbiornik do sieci i nacisnąć przycisk  (u góry odbiornika TV).</li> <li>• Jeśli wskaźnik  (czuwania) zapali się na czerwono, należy nacisnąć przycisk .</li> </ul>
Brak obrazu lub brak w menu informacji pochodzących z urządzenia podłączonego do gniazd SCART lub gniazda HDMI IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy dodatkowe urządzenie jest włączone i kilkakrotnie nacisnąć  /  aż na ekranie zostanie wyświetlony odpowiedni symbol urządzenia.</li> <li>• Sprawdzić połączenie między urządzeniem dodatkowym i telewizorem.</li> <li>• Podczas podłączania urządzeń do gniazda HDMI IN 6,7 lub podczas zmiany rozdzielczości na ekranie przez kilka sekund mogą migać niektóre punkty. Trwa dekodowanie sygnału HDMI i nie jest to objawem wadliwego działania odbiornika.</li> </ul>
Podwójne obrazy lub zakłócenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić połączenia antenowe/kablowe.</li> <li>• Sprawdzić antenę i jej ustawienie.</li> </ul>
Na ekranie widać tylko śnieżenie i zakłócenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy antena nie złamała się lub czy nie jest ona zgięta.</li> <li>• Sprawdzić, czy nie upłynął okres żywotności anteny (3-5 lat w zwykłych warunkach, 1-2 lat w środowisku nadmorskim).</li> </ul>
Zniekształcony obraz (kropkowane linie lub pasy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przechowywać telewizor z dala od źródeł zakłóceń elektrycznych takich jak pojazdy, motocykle, suszarki do włosów lub innych urządzeń optycznych.</li> <li>• Podczas podłączania dodatkowych urządzeń należy zachować odpowiedni dystans od telewizora.</li> <li>• Sprawdzić, czy antena jest podłączona.</li> <li>• Kabel antenowy powinien znajdować się z dala od innych kabli przyłączyliwych.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Zakłócenia obrazu podczas oglądania kanału telewizyjnego	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrać opcję “ Programowanie ręczne” w menu “Ustawienia” i dobrać “ARC” (Automatyczne Strojenie Precyzyjne) tak, aby uzyskać lepszy odbiór obrazu (strona 17).</li> </ul>
Czarne i (lub) jasne punkciki na ekranie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obraz na ekranie składa się z pikseli. Niewielkie czarne plamki i/lub białe punkciki (piksele) występujące na ekranie nie oznaczają defektu odbiornika.</li> </ul>
Brak koloru w programach	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrać opcję “Zerowanie” w menu “Tryb Obrazo”, aby przywrócić ustawienia fabryczne (strona 13).</li> </ul>
Brak koloru lub nieprawidłowy kolor przy sygnale pochodzącym z gniazd Y, P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> wyjścia 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić podłączenie gniazd Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub> złącza 3.</li> <li>Sprawdzić, czy wtyczki Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub> złącza 3 są dobrze włożone do swoich gniazd.</li> </ul>
Zakłócenia w odbiorze obrazu, gdy sygnał pochodzi z komputera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić podłączenie w gniazdku wejściowym komputera.</li> <li>Podłączyć do gniazdku wejściowego komputera zamiast do gniazdku HDMI IN 6, 7.</li> <li>Jeśli podłączenie dostępne jest jedynie przez gniazdo HDMI, zmienić rozdzielczość ekranu na 720p i wyregulować wielkość ekranu w pionie i poziomie w ustawieniach właściwości wyświetlania w komputerze.</li> </ul>

## Dźwięk

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Brak dźwięku, ale obraz jest dobry	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nacisnąć  lub  (Wyłączenie dźwięku).</li> <li>Sprawdzić, czy opcja “Głośniki TV” jest ustawiona na “Wł.” w menu “Regulacja dźwięku” (strona 14).</li> </ul>
Dźwięk z zakłóceniami	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patrz informacje na temat przyczyn/sposobów usuwania "Zakłóceń obrazu" na stronie 23</li> </ul>

## Ogólne

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Odbiornik TV automatycznie wyłącza się (przełącza się w tryb czuwania)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy uruchomiono “Timer wyłączenia” (strona 16).</li> <li>Po 10 minutach bez odebrania sygnału i wykonania dowolnej czynności telewizor automatycznie przechodzi do trybu czuwania.</li> </ul>
Nie można wybrać pewnych sygnałów wejściowych	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrać opcję “Ustawienia A/V” w menu “Ustawienia” i anulować opcję “Pomiń” źródła sygnału wejściowego (strona 16).</li> </ul>
Pilot nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymienić baterie.</li> </ul>

<http://www.sony.net/>

**KLV-40U25xx**  
**KLV-32U25xx**  
**KLV-26U25xx**

3-216-582-31(0)

**K**

Printed in Slovak Republic